



19<sup>th</sup>

**BU** budapest  
short film  
festival  
**20**  
**23** **SHO**

[www.bushofest.hu](http://www.bushofest.hu)

29 august - 3 september 2023

Puskin Cinema | Art+ Cinema | Istituto Italiano di Cultura | P'art Cinema

## Content / Tartalom

---

Welcome / Köszöntő	1
BuSho Team / BuSho csapat	2
Opening Ceremony / Megnyitó	3
Pre-jury / Előzsűri	4
Student jury / Diák zsűri	6
International jury / Nemzetközi zsűri	7
BuSho Best of 2022	8
Competition programme / Versenyprogram	10
BuSho prizes / BuSho díjak	34
Side screenings	35
Cortometraggio	36
Portugal Film Agency	38
Festinet 1-2.	40
Shorts Around the World / Kisfilmekka	42
All Included / Youth Loop	44
GomBuSho Workshop	46
P'Art Cinema Szentendre	47
Creative Europe	48
Side programs / Kísérőprogramok	49
Budapextreme	50
Concert	51
Map / Térkép	52
Locations / Helyszínek	53
Ad page / Reklám	54
Index	55
Detailed schedule / Részletes programbontás	56

## HIT ON HARD 19?



That's an obvious YES for the BuSho team, because we've been doing the festival without any breaks for 19 years now, in which after its 18th birthday we've made some smaller and bigger changes. First of all, with the new website and catalogue, our facade is renewed. Secondly, it was necessary for our rejuvenated team to shape the organisation a bit. It's not that we've turned the whole festival upside down. We still share the same values and we still don't want a short film factory. What we want is an international short film festival, which at the turn of the millenium made the hungarian world of short films think: „Damn, just what we needed!” And the BuSho festival is alive and kicking, ready for your visitation during the whole year at our Hungarian and International presentations, which can take place from Nagyvárad to Ibiza. This year's refreshed pre-jury has already begun to select the never-seen-before short films at the beginning of the year. This is a key point because of the big amount of movies sent in. The other one is the compilation of blocks and the screening program. What we offer and welcome everyone with is an incredible movie selection, with films from all around the world being served in small, structured units. As usual, we start off on Tuesday evening at the Italian Institution of Culture. This will be the venue for the international panorama screenings in the evenings, as well as the award ceremony on Saturday. On the inbetween days you may stroll to Puskin Cinema at noon, or after finishing work you can go to Art+ Cinema or Szentendre to watch the competition programs. In the evenings you might even join the jury in their public consultations. Welcome aboardddd!

## 19-RE LAPOT?

Természetesen kér egyet a BuSho csapat, mert immár 19. éve szünet nélkül csináljuk a fesztivált, melyen épp a tavalyi nagykorúvá válásakor vezetünk be kisebb-nagyobb változtatásokat. Egyrészt az új weboldallal és az ehhez igazodó katalógussal megújult az arculat, másrészt pedig apróbb szervezési átalakításokat eszközölt a megfiatalított szervezőgárda. Persze nem kell életbevágó dolgokra gondolni, hiszen nem akarunk mást csinálni, mint eddig és továbbra sem akarunk fesztiválgýarat. Hanem? Egy nemzetközi rövidfilm fesztivált, amelyet látva homlokára csapott az ezredfordulót követően a hazai kisfilmes világ: Pont ez hiányzott! A BuSho fesztivál körül pedig azóta is folyamatosan zajlik az élet, hiszen a fesztivál mellett egész évben különböző hazai és nemzetközi prezentációkon lehet velünk találkozni Nagyváradtól Ibiziáig. Az idén felfrissített előzsűri sosem látott létszámban kezdte meg sosem látott rövidfilmek válogatását az év elején. Ez az egyik kulcs, mert ugyanabból a mennyiségű filmből össze lehet állítani 2 teljesen másik programot is. Aztán a blokkok és a vetítési program összeállítása a másik. Hihetetlen nemzetközi kavalkád a világ minden tájáról, szépen megszerkesztve és egységcsomagokban tálalva, ezzel várunk újra mindenkit. Szokásos menetrend szerinti járatunk kedd este indul az Olasz Kultúrintézetben, ahová minden este visszatérünk majd egy nemzetközi panoráma prezentációval és a szombati díjkiosztóval is. A köztes napokon pedig minden délben érdemes már a Puskin mozi felé orientálódni vagy munka után az Art+ Cinemába vagy Szentendrére, mert itt lesz látható a versenypogram. És akkor esténként akár résztvevője is lehetsz a nyilvános zsűri konzultációk egyikének. Úristen kukacosan: „Köszöntelek te Sefű!”

Tami & Zalán





**GÁBELI TAMÁS**  
festival director



**BATA ZALÁN**  
program director



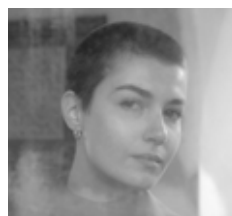
**GALAMBOS LEVENTE**  
pre-jury coordinator



**WOLFGANG LEIS**  
jury coordinator



**VARGA ZÉTÉNY**  
technician



**LOKODI ESZTER**  
graphic designer



**BOGNÁR OLIVÉR**  
social media



**FAZAKAS ORSOLYA**  
trainee



**KOROM DÁVID**  
videographer



**KOVÁCS LEVENTE**  
photographer



**SZŐKE HELGA**  
receptionist



**FARKAS BIANKA**  
festival officer



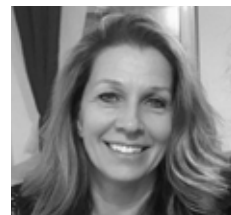
**KOVÁCS ALIZ**  
translator



**KOVÁCS BÁLINT**  
translator



**KURJATKÓ DÓRA**  
trainee



**BARTALIS KATALIN**  
proofreader

## SPECIAL THANKS | KÜLÖN KÖSZÖNET :

BEATRIX ROCA-GARCIARENA  
BESENYEI ZSUZSANNA  
BOROS MÁRIA  
GÁBELI MÁRIA  
GÁBELI TIBOR

GIOVANNI CATALUCCIO  
GYÉMÁNT LÁSZLÓ  
KOVÁCS FERENC  
PASZTERNÁK ÁDÁM  
PÁLÓS GYÖRGY

PUKÁS VERONIKA  
RÉPÁS ÁGNES  
SOLTÉSZ REZSŐ  
SZABÓ SÍPOS BARNABÁS  
VETŐ VIKTÓRIA



## OPENING CEREMONY – A MEGNYITÓ PROGRAMJA

29th of August 2023. 19:00 Istituto Italiano Di Cultura, Verdi Hall

A RENDEZVÉNYT MEGNYITJA / EVENT OPENED BY:  
**HAJNI KIS**, LAST YEAR'S INTERNATIONAL JURY MEMBER

HAJNI KIS, director and scriptwriter, graduated from the University of Theatre and Film in Budapest. Her short film Beautiful Figure was nominated for the Student Academy Award in the category of Best Foreign Language Narrative Film in 2016 and invited to over 100 festivals all over the world. Last Call won Best Student Film at Sarajevo IFF and was broadcasted by ARTE and HBO and Disney+. Her first feature, Wild Roots world premier was in Karlovy Vary International Film Festival and won 17 prizes all over the world, the film is broadcasted on HBO MAX and will be soon also on Netflix. Ich Bin Marika is her 2nd feature film project, which she recently developed in Jerusalem, international Sam Spiegel Lab.



Kis Hajni, rendező és forgatókönyvíró, a Színház- és Filmművészeti Egyetemen végzett Budapesten. Szép Alak című rövidfilmjét 2016-ban a legjobb idegen nyelvű narratív film kategóriában Diák Oscar-díjra jelölték, és több mint 100 fesztiválra hívták meg a világban. A Last Call c. filmje a legjobb diák filmnek járó díjat nyerte el a Szarajevó Nemzetközi filmfesztiválon, - az ARTE, az HBO és hamarosan a Disney+ is sugározza. Első nagyjátékfilmjének, a Külön Falkának világpremierje a Karlovy Vary Nemzetközi Filmfesztiválon volt, és 17 díjat nyert világszerte, a film az HBO MAX-on, és hamarosan a Netflixen is látható lesz. Az Ich Bin Marika a 2. nagyjátékfilm-projektje, amelyet nemrég a Jeruzsálem, nemzetközi Sam Spiegel Lab-en fejlesztett.

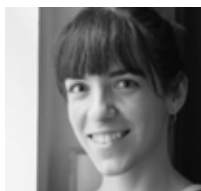
MODERATOR: **ISTI MADARÁSZ** (HUNGARY) PREVIOUS  
 BUSHO INTERNATIONAL JURY MEMBER

Screenplay writer, director. After making plenty of successful short films he swapped for slightly longer genre. He directed daily and weekly series, his first feature film, Loop - a sci-fi - made it to the cinemas and was released in 2016.



Forgatókönyvíró, filmrendező. Számos sikeres rövidfilm készítése után a hosszabb műfajokra váltott. Rendezett heti ill. napi sorozatokat, majd 2016-ban mutatták be első mozifilmjét, a Hurok című időkavarós sci-fit.

INTERPRETER/TOLMÁCS:  
**CSILLA GYÖRI**



**There are some shortfilms from last year, that reflect and refer to the image of the festival.**

**Műsoron néhány RÖVIDfilm a tavalyi fesztiválról, melyek hűen tükrözik a fesztivál arculatát.**



### Spider

Director: **Nash Edgerton**  
 9' | Fiction | Australia



### Love in the Time of Corona

Szerelem a korona idején

Director: **Ágnes Szucher**  
 5' | Animation | Romania



### Liked it Kedvelem

Director: **Vilmos Heim**  
 4' | Experimental | Hungary

## PRE-JURY – ELŐZSÚRI



## Dávid Korom

I have been working as a freelance drone pilot and cameraman for 8 years based in Budapest. I studied Energy engineering at BME, where I dealt with the industrial use of drones. My father is a cinematographer, so image creation has been close to me since childhood. „During the judging process, it was special to see the dramas of people living all over the world, which were not so different. However, the implementation and vision were more diverse.”



Budapesti szabadúszó Drón pilótaként és operatőrként dolgozom 8 éve. A BME energetikai mérnök szakán a Drónok ipari felhasználásával foglalkoztam. Édesapám operatőr így gyerekkorom óta közel áll hozzám a képkalkotás. „A zsűrizés során különleges volt látni a világ minden táján élő emberek drámáit, melyek nem is voltak annyira különbözőek. A megvalósítás és látásmód viszont annál inkább diverz volt.”

## Annaida Orosz

Graduated from the Faculty of Arts of the Eötvös Loránd University in 2011 with a degree in film history and English. She is currently a student at the Doctoral Program in Film, Media and Cultural Theory there. Her research interests include the theory of animated documentaries and the history of Hungarian animated films.



“In the most memorable pieces of this year’s animations, the absurdities of the present day come back, whether in the form of our life under Covid, spiced up with quarantine rules and masks, or in the form of more abstract stories and animated characters.”

Az ELTE-n végzett történelem-angol szakon 2021-ben. Jelenleg az ottani Film-, média- és kultúraelméleti doktori programban vesz részt. A kutatásai a dokumentum-animáció elméletével és a magyar animáció történelmével foglalkoznak.

“Az ideai animációk legemlékezetesebb darabjaiban a jelenkor abszurditásai köszönnek vissza, akár a karantén-szabályokkal, maszkokkal megspékelte életünk a Covid alatt, akár elvontabb történetek is animációs alakok képében.”

## Galambos Levente

Cinematographer, ex and soon-to-be artistic-engineering student with four years of pre-jury experience. “I welcome sho(r)ts in a glass and on the screen too.”



Operatőr, volt és leendő bölcsész-mérnök hallgató négy év előzsűrizéssel a háta mögött. “A rövideket pohárban és a vásznon is szívesen fogadom.”

## Bianka Farkas

I’m 18 years old and I’m currently studying animation and cinematography. I’ve been involved in a number of film projects, working in various positions from assistant to director. „This gave me such amazing movie experiences, and although after the hundredth movie I started to understand: “Too much of a good thing is definitely that: too much.”, in the end all that mattered was that the atmospheres of the different worlds still had such an important effect on me.”



18 éves vagyok, jelenleg animációt és mozgóképképkészítést tanulok. Jó néhány filmes projekt készítésében vettem már részt, több pozícióban is kipróbálva magam az asszisztenciától a rendezésig. „Nagyon sok remek filmélménnyel lettem gazdagabb, és bár a századik film táján kezdtem megérteni a „jóból is megárt a sok” igazságát, végül újra és újra beszippantottak a teremtett világok.”

## Gergely Riba

I am Gergely Riba, 33 years old film director and musician. I graduated from the Pázmány Faculty of Arts, Budapest. This year I’m graduating with an MA in film directing at the SZFE, Budapest. I have lived in England, America and Norway. „It was a great experience to be a pre-jury member at the 2023 BuSho. There were a lot of exciting films to watch, some were quite “mind-numbing”. The field was extremely diverse, with some real treats among Eastern European films.”



Riba Gergely vagyok, 33 éves filmrendező és zenész. Alapszakos diplomámat a Pázmány bölcsészkarán szereztem. Idén végzem az SZFE filmrendező művész MA szakán. Éltem Angliában, Amerikában és Norvégiában. „Nagy élmény volt zsűrizni a 2023-as BuSho-n. Sok izgalmas filmet láthattunk, ezek mellett akadtak meglehetősen agyzsibbasztóak is. A mezőny kimondottan sokszínű volt, a kelet-európai filmek között igazi csemegékre leltem.”



## PRE-JURY – ELŐZSÚRI

### Bertalan Balla

I am a second-year cameraman student at Budapest Metropolitan University. I have been making motion pictures for 5 years. „It was a great experience to „travel” the world through these short films. From the edge to the length, from the depths to the heights.”



A Budapesti Metropolitan Egyetem másodéves operatőr hallgatója vagyok. Közel 5 éve foglalkozom mozgókép készítésével. „Remek élmény volt ezeken a rövidfilmekken keresztül „beutazni” a világot. A szélétől a hosszaiig, a mélységektől a magasságokig.”

### Júlia Lantos

I graduated, both BA & MA, in animation at the Budapest Metropolitan University. Currently I teach drawing, work as a freelancer as animator in various animation films and as an illustrator as well. „European and american movies focus more on humans everyday's problems. They are interested in social, psychological and mostly gender questions. What I found much more interesting were the asian movies. They use their imagination, creativity, symbols so brave.”



A Metropolitan Egyetem animáció szakán végeztem alap-és mesterképzést. Jelenleg rajtot oktatok, emellett szabadúszóként dolgozom különböző animációs filmekben, illetve illusztrálok. „Az európai és az amerikai filmek is inkább az emberek mindennapi problémáira koncentrálnak. Szociális, pszichológiai és főleg nemi kérdések érdeklik őket. Amit sokkal érdekesebbnek találtam, azok az ázsiai filmek. Olyan bátran használják a fantáziájukat, kreativitásukat, szimbólumaikat.”

### Tímea Tánczos

Former BuSho Student Jury member, who was delegated to us in 2016 from the Department of Motion Picture Culture and Media Studies at the Metropolitan University. „This year, young filmmakers took the spotlight. I saw some very interesting films in this year's selection. There were many poignant and beautiful stories and some of my personal favourites, shorter works with a grotesque sense of humour. The international jury will have a tough job this season again.”



Korábbi BuSho diákzsűri tag, aki a METU Mozgókép és Média szakáról érkezett. „Idén a fiatalfilmeseké volt a főszerep. Nagyon érdekes alkotásokkal találkoztam az idei mezőnyben. Sok szívbemarkoló szép történettel és személyes kedvenceimet, a groteszkebb humorú rövidebb műveket is láthattam. Nehéz dolga lesz a zsűrinek ebben a szezonban is.”

### Dóra Anna Laky

I'm a screenwriter and director. My short film „Left the bicycle behind” was in the selection of BUSHO last year, this is how I ended up in the pre-jury. I watched and treated the films the same way I would prefer my film to be treated. „I watched an astonishing amount of good films. For me, it was really sad to see how most of the films were about war, aggression and hopelessness, no matter which part of the world they come from.”



A biciklidet itt hagytad’ című diplomafilmem a tavalyi évben a BUSHO versenyprogramjában szerepelt, így landoltam az előzsűriben. A filmeket úgy néztem és úgy kezeltem, ahogy szeretném, hogy az én filmemmel is bánjanak. „Megdöbbenőten sok jó filmmel találkoztam. Szomorú volt látni azt, hogy a legtöbb alkotó háborúról, agresszióról és kilátástalanságról beszél, érkezzen a világ bármely pontjáról is.”

### Zoltán Debreczeni

Studied at the Animation Director and Art and Design Teacher master program of the MOME. Before, took several workshops and training to improve film making skills. Currently working as a freelancer. „I had the opportunity to meet with countless perspectives, subjects and interesting visual concepts during the judging process, where it's diversity was fascinating.”



Tanulmányait a MOME Animációs rendező és Design- és vizuális-művészet tanár mester szakán végezte. Diplomázás előtt számtalan alkotótáborban és képzési programban vett részt, ahol filmkészítési tudását fejlesztette. Jelenleg szabadúszóként dolgozik. „Számatalan látásmóddal, témával és érdekes vizuális ötlettel volt szerencsém találkozni a zsűrizés során, melyeknek sokfélesége lenyűgöző.”

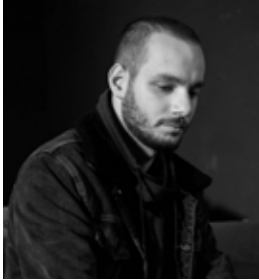
### Lilla Gulyás

I am currently doing my master film studies at ELTE. Previously, I studied animation at MOME. I am obsessed with movies. I have been fascinated by them since I was a child, I am completely absorbed and transfixed by them. „That's why I'm here. Because this is magic and yet reality. Thank you for participating this year and flying me into this magical world!”



Jelenleg rendezőnek tanulok az ELTE mesterszakán. Ez előtt a MOME animáció szakán szereztem diplomát. Lételemem minden, ami film. Gyerekkorom óta figyelem őket lenyűgözve, teljesen beszippantanak és átszellemülök általuk. „Ezért vagyok itt. Mert ez maga a varázslat és mégis a valóság. Köszönöm, hogy idén ti is elrepítettetek engem ebbe a világba!”

## STUDENT-JURY – DIÁKZSÚRI



### Semszi Zriki

**My name is Semszi Zriki and like many others, I am trying to enrich the film industry.**

A nevem Zriki Semszi és mint sokan mások, én is a filmes szakmát igyekszem gazdagítani.



### Domonkos Gyimesi (SZFE)

**I make films both as a director and as an actor; it's good to know both sides of the camera.**

Rendezőként és színészként is készítek filmeket; hasznos a kamera mindkét oldalát ismerni.



### Dávid András Szabó (ELTE)

**I prefer subtle things.**

A finom dolgokat szeretem.



### Tamás Ivády

**I'm Tamás Ivády, I graduated at MOME Anim MA in June and I'm currently a freelance animation designer.**

Ivády Tamás vagyok, a MOME Anim MA képzésén végeztem még júniusban, jelenleg pedig szabadúszó animációs tervezőként tevékenykedem.



## JURY – ZSÚRI

### Zsuzsanna Bak (Hungary)

Zsuzsanna Bak is a Hungarian writer, director and story editor. After graduating in Classical Philology and English Literature, her first feature as a film writer, *Curtiz* (distributed by Netflix Global), won the Grand Prix in Montreal. *Order and Soul*, her directorial debut documentary about illegal nuns during the communist regime, won Grand Prix at Religion Today Film Festival and was competing in Astra Film Festival. *Uncle Zsiga* debuted in TIFF, Mentor won Best Writing in BELIFF. *If Once* was named as Best Hungarian Short Film in BuSho. *Piano for New Beginners* is her first narrative short film as a writer-director, starting its festival tour from 2023 fall. Besides teaching film writing and directing in EKKE and ELTE universities, she is a constant applicant and participant in international labs and forums (*Series Mania*, *Midpoint*, *Eastweek*, *Cartoon Movies* et al.).



Bak Zsuzsanna megyei Prima-díjas író, rendező, és dramaturg. Az ELTE angol-esztétika-tanári szakán végzett 2012-ben. Forgatókönyvíróként jegyzett első nagyjátékfilmje, a *Curtiz* elnyerte Montreálban a Legjobb Filmnekjáró fődíjat és Netflix világforgalmazásba került. A magyarországi fesztiválsikerek mellett (*Ha egyszer – Busho nyertes*), a rövidfilmek közül az *Uncle Zsiga* a TIFF-en debütált, A mentor a BELIFF-en nyert Legjobb Forgatókönyv díjat. Első rendezése, a *Rend a lelke című* dokumentumfilm a trentói Religion Today Film Festival és az Ars Sacra fesztivál fődíjasa lett és bekerült az Astra Film Festival versenyprogramjába. 2020 óta tanít rendezést és forgatókönyvírást az egri Eszterházy Károly Katolikus Egyetemen, 2022-től az ELTE Filmtudomány Tanszékén.

### Dez O' Connell (UK)

Graduated from Bristol University with a BA in English literature. A professional actor in the 90's in theatre and television, now a bar and drinks consultant in this region, having been an award-winning bartender and manager in the UK.



A Bristol Egyetemen szerzett BA diplomát angol irodalom-ból. A 90-es években hivatásos színészként dolgozott színházban és a televízióban, jelenleg bár és italszakértő ebben a régióban, díjnyertes csapos és menedzser az Egyesült Királyságban.

### Balázs Szövényi Lux (Hungary)

Balázs Szövényi-Lux is a film director and screenwriter. He has been making films since he was a child: he struggled alone with the elements for a long time, he knows all the beautiful and terrible aspects of creation.

He was a member of the student jury and was also in competition at BUSHO: his short fiction *Katapult* started its journey here, ending up winning several awards including the Best Short at the Chicago Children's Film Festival. In April of this year, his first feature film, *The First Two*, was released, which won the award for the Best Independent European Drama in Paris.



Szövényi-Lux Balázs filmrendező, forgatókönyvíró. Gyerekkora óta készít filmeket: sokáig küzdött magányosan az elemekkel, ismeri az alkotás minden szép és szörnyű aspektusát. Volt diákzsúri tag és versenyben is a BUSHO-n: a *Katapult* kisfilmje itt mutatkozott be, majd indult hódító útjára, mely a Chicago Children's Film Festival legjobb rövidfilm díjával tetőzött. Idén áprilisban került mozikba az első játékfilmje, *Az Első Kettő*, mely a legjobb független európai dráma díját nyerte Párizsban.

### Wolfgang Leis (HunGERy)

A hot short one can be better than a long cold one. It's true for drinks, and even more true for films. We'll be serving up some intoxicating short ones during the five-day BuSho-Experience-Trip. I'm looking forward to seeing you there!



Egy forró rövid néha jobb lehet, mint egy hosszú hideg. Ez igaz az italokra, és még inkább a filmekre. Az ötnapos BuSho-Élmény-Túra során mámorító rövidkeket szolgálunk fel. Szeretettel várlak benneteket!

# BEST OF BuSho 2022 <sup>(110')</sup>

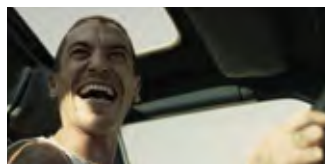
29 August | Tuesday | 20:00 | Istituto Italiano Di Cultura, Fellini Hall



## Special prize of Sziget Parental Guidance

Director: **Péter Dóczé**  
16' | Fiction | Hungary

Gábor, a divorced father, spends the afternoon with his 8 year old son. While Gábor tries to connect with him, he has to face his and his ex-wife's past mistakes.



## Best performance Iván Pellicer - Useless

Director: **Raquel Guerrero**  
8' | Fiction | Spain

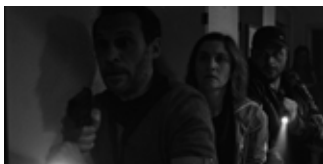
Tito, a neighborhood boy that everyone is always teasing, wants to prove his worth. He's already been through several initiation tests and he is now having fun with his new "friends", but they force him to complete the initiation ritual.



## Best Comedy The Interview

Director: **Inga Moren Tapias**  
9' | Fiction | USA

Two women at opposite ends of their careers: Lauren, a rising star before the pandemic, is interviewing Ruth, a seasoned pro, let go during the pandemic. Over Zoom, what's supposed to be a professional interview, soon becomes a therapy session.



## Gold BuSho 2022 & Special Prize for the best international film 4AM

Director: **Mehdi Fikri**  
11' | Fiction | France

A policewoman helps her colleagues to conduct a search, but soon finds out that things aren't going the way they're supposed to.



## Student jury best animation In The Upper Room

Director: **Alexander Gratzer**  
8' | Animation | Austria/Hungary

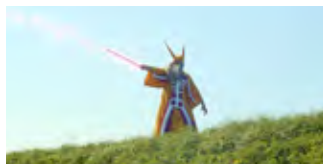
Every season a young mole visits his blind grandfather, who lives deep underground in a comfortably decorated burrow. As the two grow older their relationship becomes more intense and important questions arise.



## Special mention Zarzal

Director: **Sebastián Valencia Muñoz**  
18' | Fiction | Colombia

On a Sunday of 1990, William and his son Jacobo go out to the nearest pool. Colombian villages and public pools are full of ordinary people who enjoy the sunny Sundays, along with obscure and stunning drug traffickers and killers.



## Best experimental Professor Television

Director: **Joep Gerrits**  
19' | Experimental | The Netherlands

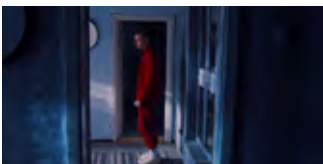
Professor Television is a loving parody of educational videos from the 70's. This "episode" will teach you about the history and science behind magic.



## Bronze BuSho 2022 & special Prize for the best Hungarian film Mitch Match

Director: **Géza M. Tóth**  
3' | Animation | Hungary

There's only one matchstick left in the box. This ordinary thing is the protagonist of the MITCH-MATCH series. An easy-to-use object and at the same time opportunity for creative experiences that evokes everyone's fantasy world.



## Silver BuSho 2022 Techno, Mama

Director: **Saulius Baradinskas**  
18' | Fiction | Lithuania

Nikita loves to listen to techno music and dreams to go to Berlin and visit the famous club "Berghain". His mother Irena doesn't know about his son's dreams and soon enough their mutual expectations will clash.



# COMPETITION PROGRAMME

# 1. BLOCK

(75')

30. August  
Wednesday  
13:00-14:15  
PUSKIN CINEMA

30. August  
Wednesday  
18:00-19:15  
ART+CINEMA



## Mortis Causa

Director: **Rubén Seca**  
18'36" | Fiction | Spain

Pablo (50) is a listless office worker who has been living in complete idleness for years. Diagnosed with terminal cancer and unable to commit suicide, he decides to hire a hitman for his own murder.

Pablo (50) egy kedvetlen irodai munkás, aki teljes semmittevésben él évek óta. Miután végső stádiumú rákkal diagnosztizáltak és öngyilkosságot is képtelen elkövetni, úgy dönt, felbérel egy bérgyilkost önmaga megölésére.



## The Silent Ones

Director: **Basile Vuillemin**  
20'20" | Fiction | France/Belgium/Switzerland

At the end of an unsuccessful fishing trip, a small trawler's desperate captain and crew ultimately agree they have to do something risky, but potentially lucrative, to change their fortune.

Egy sikertelen halásztúra végén egy kis halászhajó kétségbeesett kapitánya és legénysége egyetértően abban, hogy valami kockázatos, de potenciálisan jövedelmezőt kell csinálniuk szerencsésük megfordítása érdekében.



## Mångata

Director: **Maja Costa**  
15'30" | Fiction | Germany

On a challenging mission to the moon, young astronaut Alya has an encounter that helps her overcome a traumatic event from her past.

Egy kihívásokkal teli küldetés a Holdra egy véletlen találkozást eredményez a fiatal asztronauta, Alya számára, ami segít leküzdenie egy múltbéli traumáját.



## Winners

Director: **Dániel Fűzes**

16'04" | Fiction | Hungary

Ádám and his friend Bálint are teenagers living in the violent outskirts of Budapest. When a friend of theirs gets beaten up and they decide to get revenge, Adam is forced to face the fact what it really means to be a man.

Ádám, és legjobb barátja végzős gimnazisták Budapest erőszakos külvárosában. Amikor egy barátjukat véresre verik egy szórakozóhelyen, a két fiú bosszúhadjáratra indul, Ádám pedig kénytelen szembesülni, hogy mit jelent az igazi férfiasság.



## Balcony Cacophony

Director: **Quentin Haberham**

5'00" | Animation | The Netherlands

When a rich lady with a passion for topiary must swap her mansion with lush gardens for a tiny council flat, she finds it difficult to cope with her new neighbor and his strange hobbies.

Amikor egy gazdag hölgy, akinek a szenvedélye a műkertészet kénytelen lecserélni buja kertekkel teli birtokát egy apró önkormányzati lakásra, olyan nehézségekbe ütközik, mint az új szomszédjával és annak furcsa hobbijaival való megbirkózás.

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 2. BLOCK

(74')

30. August  
Wednesday  
14:30-15:45  
PUSKIN CINEMA

30. August  
Wednesday  
19:30-20:45  
ART+CINEMA



## Inside Kabul

Director: Caroline Gillet  
29'52" | Animation | France

In the summer of 2021, the Taliban return to power in Afghanistan and the destinies of two young women, Raha and Marwa, change. *Inside Kabul* is based on their voice notes exchanged with journalist Caroline Gillet in the months that followed.

2021 nyarán a tálibok visszatérnek a hatalomba Afganisztánban, és két fiatal nő, Raha és Marwa sorsa megváltozik. A film a következő hónapokban Caroline Gillet újságíróval folytatott beszélgetéseik alapján készült.



## Domestic Fowls

Director: Iris Irish  
11'42" | Fiction | Spain

Some hens bite each other, others peck their own eggs and, thirsty, drink their yolks. Rebeca's mother skins the birds silently and her father, with a black eye, feeds them. Rebeca wants to protect them, but she can't cope with the situation anymore.

Egyes tyúkok egymást, mások a saját tojásaikat csipkedik és ha szomjasak, megisszák a sárgáját. Rebeca anyukája csöndben pucolja meg a madarokat, apukája, monoklival egyik szeme körül, eteti őket. Rebeca meg akarja védeni őket, de többé már nem tud megbirkózni a situációval.



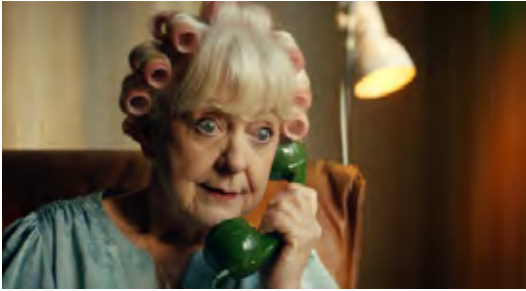
## Shurik

Director: Aleksandr Samsonov  
11'45" | Fiction | Russia

Mom and dad leave their 4-year-old son Shurik at his strange grandmother's place. For the first time in his life the boy has to face the loneliness of the adult world. And it's unclear whether this world is crazy or magical.

Anya és apa otthagyják 4 éves fiukat, Shurikot furcsa nagymamájánál. A fiúnak először életében kell szembenéznie a felnőttvilág magányosságával. Nem egyértelmű, hogy ez a világ őrült vagy varázslatos.





## Norma

Director: Emily Munster

9'31" | Fiction | United Kingdom

An elderly couple are celebrating a birthday. A lifetime of mutual resentment reveals itself as an uninvited guest.

Egy idős pár születésnapot ünnepel. Életre szóló kölcsönös neheztelés lép be hivatlan vendégként.



## Pro Pool

Director: Alec Pronovost

8'00" | Fiction | Canada

Freshly graduated with a bachelor's degree in history and civilization, Charles-Olivier struggles to find a job in his field and must rely on a clerk job in a pool shop. Feeling down, he navigates his gig as best he can.

Charles-Olivier éppen most szerezte meg főiskolai diplomáját történelem és civilizáció szakon, de a saját területén nem talál munkát, így kénytelen egy uszodai boltban levő hivatalnoki állására hagyatkozni. Rosszul érzi magát, de próbálja a lehető legjobban kezelni helyzetét.



## Mesto

Director: Mátyás Szuromi

3'40" | Experimental | Hungary

The poetic short film observes an elderly man who lives in seclusion, vegetating. In his thoughts, he recalls the world he has irrevocably disconnected from. The film's goal is to encourage viewers to appreciate life's fundamental beauties.

A néma filmetűd egy idős, vak férfit figyel meg aki visszahúzódva, bezárkózva vegetál. Gondolataiban idézi fel a múltját és a világot, amitől visszafordíthatatlanul elszakadt. A film célja, hogy a nézőt az élet alapvető szépségeinek értékelésére ösztönözze.

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 3. BLOCK

(74')

30. August  
Wednesday  
16:15-17:30  
PUSKIN CINEMA

30. August  
Wednesday  
21:00-22:15  
ART+CINEMA



## Ousmane

Director: **Jorge Camarotti**  
25'06" | Fiction | Canada

Feeling uprooted and looking for a purpose, Ousmane, a newly arrived Burkinabé immigrant living in Montreal, has his life take a turn when he meets an elderly, disoriented lady, Edith, at the end of a long workday.

Ousmane egy frissen érkezett burkinabéi bevándorló, aki Montréalban él. Kirekesztettnek és céltalannak érzi magát, amikor egy hosszú munkanap végén váratlanul megismer egy zavart idős hölgyet, Edith-et.



## Detox

Director: **Sebastiano Dimartino**  
9'55" | Experimental | Italy

A grotesque journey through bizarre and no sense visions of a drug addict, who is trapped inside his garage and he's facing nightmares, hallucinations and delusions following the abuse of psychotropic substances.

Groteszk utazás egy drogfüggő bizarr, értelmetlen képzelődéseiben, aki csapdába esett a garázsában és kénytelen szembenézni a pszichotróp anyagok okozta rémálmokkal, hallucinációkkal és téveszmékkel.



## Supper

Director: **Dániel Bárány**  
14'50" | Animation | Hungary

During a dysfunctional family dinner, oppressed family members battle their oppressors, which leads to a monstrous outcome.

Dinamikus tértorzításokkal és morfokkal teli rajzanimáció, mely groteszk humorral mutat be egy sokak által ismert szituációt: a meghitt(nek szánt) családi étkezést.



## My Eyes Are Up Here

Director: **Nathan Morris**

13'48" | Fiction | United Kingdom

A disabled woman sets off on a mission to get the morning after pill. The only thing in her way is... everything.

Egy mozgássérült nő útnak indul, hogy szerezzen esemény utáni tablettát. Az egyetlen dolog, ami az útjában áll... minden.



Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



## A Partial Glimpse at an Unusual Morning

Director: **David Tangarife**

10'15" | Fiction | Spain

Elisa's life goes by at full speed between the office, the routine and the office again. She gives everything for her professional reputation. But one morning, an accidental mistake makes her see everything slightly differently...

Elisa élete teljes sebességgel halad az iroda, a rutin, majd megint csak az iroda között. Mindent megtesz a szakmai hírnevéért, de egy reggelen egy véletlen hiba után mindent kicsit másképp lát...

# 4. BLOCK

(78')

30. August  
Wednesday  
17:45-19:00  
PUSKIN CINEMA

31. August  
Thursday  
18:00-19:15  
ART+CINEMA

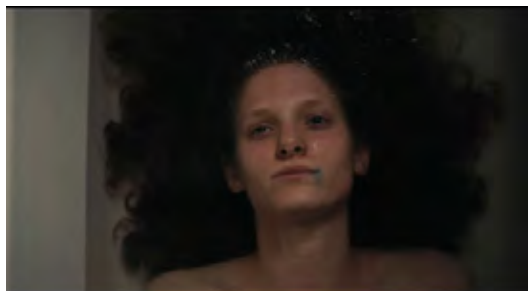


## To Mother

Director: **Aleksander Szamałek**  
13'51" | Fiction | Poland

Adam, now an adult man, returns to his home village after a long stay in a closed center. Marked by the tragedy of the past, he tries to adapt to the new reality and re-establish a relationship with his mother.

Adam, már felnőtt férfiként visszatér szülőfalujába hosszú intézeti elzárása után. A múlt tragédiája után készen áll az új életéhez alkalmazkodni és megjavítani anyjával való kapcsolatát.



## Pragma

Director: **Bianka Szelestey**  
29'41" | Fiction | Hungary

Pragma is a mother-daughter story set in a one-day time period during the daughter's birthday party as she struggles to hide that no matter how she tries, she is sick of her mother's cooking.

Juli családi születésnapot szervez imádott lányának, Lilinek, aki éppen azért küzd, hogy senki ne vegye észre, hogy rosszul van az anyja főztjétől.



## My Dear Son

Director: **Wing Yan Lilian Fu**  
8'52" | Animation | United Kingdom

In a capitalist city, a woman gives birth to a cat son. Born as a non-human, the mum tries her best to change him. However, the journey to educate her son brings back something she has forgotten a long time ago.

Egy kapitalista városban egy nő életet ad egy macska gyereknek. Mivel nem emberként született, az anyuka mindent megtesz azért, hogy megváltoztassa. Azonban fia tanítása olyasvalamit idéz fel, amiről rég elfeledkezett.



## Out of Water

Director: **Gracjana Piechula**

14'01" | Fiction | Poland

Zosia is a 13-year-old CODA – a hearing child of deaf adults. Together with her dad she sets off to fight for her dream swimming competition, in which due to her father's oversight she is not allowed to participate.

Zosia egy 13 éves lány, siket szülők halló gyermeke. Apjával közösen küzdenek azért, hogy eljusson álmai úszóversenyére, ahonnan apja figyelmetlensége miatt kizárták.



## Tula

Director: **Bea De Silva**

12'28" | Fiction | Spain

Tula is the cleaning lady at a private school for girls. During her workday, she meets the headteacher's fourteen-year-old daughter in the toilet. The girl is going to tell Tula her secret. Tula will have to decide whether to help her or not.

Tula egy leány magániskolában takarítónő. Munkaideje alatt megismeri az igazgató 14 éves lányát a mosdóban. A lány elmondja Tulának a titkát, akinek döntenie kell, hogy segít-e neki vagy sem.

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 5. BLOCK

(75')

31. August  
Thursday  
13:00-14:15  
PUSKIN CINEMA

31. August  
Thursday  
19:30-20:45  
ART+CINEMA



## Cu-Ckoo

Director: **Evgeny Nikolaev**  
22'01" | Fiction | Russia

After moving to a new house, the Hero meets an unknown girl-neighbor and immediately becomes a witness of inexplicable events. Trying to understand the mystical events, the Hero enters into a confrontation with the girl's father, who keeps a shocking

Miután új házba költözött, a főhős megismeri lány szomszédját és megmagyarázhatatlan eseményeknek lesz szemtanúja. Miközben próbálja megérteni a misztikus történéseket, összeütközésbe kerül a lány apjával.

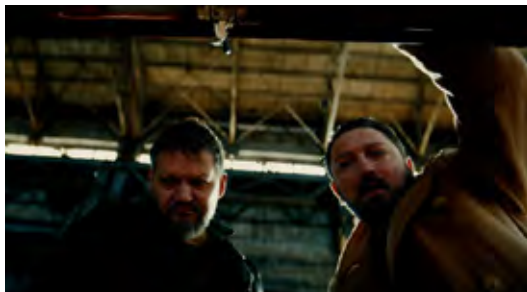


## Smoke Gets in Your Eyes

Director: **Alvin Lee**  
19'11" | Fiction | Singapore

A funeral director finds himself hapless when the wrong body has been sent for cremation. When there seems to be no other way, he devises a plan for a sham funeral with the deceased's three estranged children.

Egy temetkezési igazgató szerencsétlen helyzetbe kerül amikor rájön, hogy rossz testet küldtek hamvasztásra. Amikor már nincs más választása, kigondol egy tervet egy ál-temetésre a halott három elidegenült gyerekével.



## Claudio's Song

Director: **Andreas Nilsson**  
9'41" | Fiction | United Kingdom/Ukraine

A young man faces the wrath of a family of criminals that target people who are famous on the internet and extort money from them. When their scheme fails, the plan to kill him takes an unexpected turn.

Egy fiatal férfinak egy olyan bűnöző család haragjával kell szembenéznie, akik internetes hírességeket vesznek célba, hogy pénzt erőszakoljanak ki belőlük. Amikor a férfi megölésére irányuló tervük meghiúsul, a történet váratlan fordulatot vesz.





## Old Tricks

Director: **Edoardo Pasquini**

6'00" | Fiction | Italy/Bulgaria

Grandma and Grandpa always loved the tranquil life in their apartment. But in these times of isolation a long forgotten feeling rises again: boredom. And boredom can be a very dangerous matter...

Nagymama és nagypapa mindig is szerették apartmanjukban töltött békés életüket. Azonban ezekben az elszigetelt időkben egy rég elfeledett érzés kezd újra feltörni: az unalom. És az unalom nagyon veszélyes tud lenni...



## Dinner for 2, Breakfast for 1

Director: **Kristína Žilinčárová**

4'08" | Experimental | Slovakia

A young woman who craves for more recounts the story of a special dinner. A film about eating and female desire that genre-wise oscillates between fashion film, horror, video clip, and drama.

Egy fiatal nő beszámolója egy különös vacsoráról. A film az evésről és a női vágyakról szól, műfaját tekintve pedig a divatfilm, horror, videóklip és dráma között oscillál.



## Amok

Director: **Balázs Turai**

14'20" | Animation | Hungary/Romania

After losing his fiancée and his good looks in a freak accident, Clyde must confront his inner demon.

Miután egy rejtélyes balesetben Clyde egyszerre veszíti el barátnőjét, megnyerő küllemét és kiegyensúlyozott lelkivilágát, kénytelen szembesülni a Legbelső Törpéjével.

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 6. BLOCK

(77')

31. August  
Thursday  
14:30-15:45  
**PUSKIN CINEMA**

31. August  
Thursday  
21:00-22:15  
**ART+CINEMA**

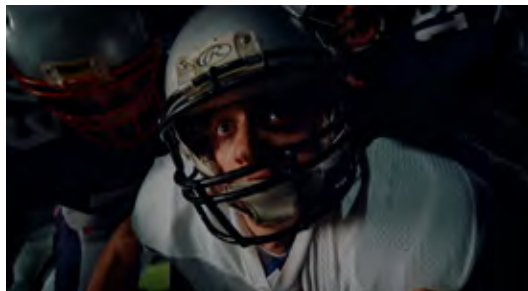


## Superbuhei

Director: **Josef Brandl**  
7'28" | Fiction | Germany

Jesse Bronske, an unsuccessful bar owner, is afraid that his mean twin-brother Aaron, from whom he escaped long time ago, has found him again and is about to take over his life step by step...

Jesse Bronske egy sikertelen bártulajdonos, aki attól tart, hogy gonosz ikertestvére, Aaron -akitől már egyszer sok évvel ezelőtt elmenekült- most újra megtalálta, és fokozatosan átveszi az irányítást az élete felett...



## Subtitles

Director: **David Barbieri**  
13'36" | Fiction | Italy

Soon after discovering that they are unaware protagonists of an ongoing film, two idle guys will have to put up a fight against a very particular film crew.

Nem sokkal azután, hogy a két haszontalan fickó rájön, hogy egy folyamatban lévő film főszereplői, meg kell küzdeniük egy egészen különleges filmstábbal.



## Fortissimo

Director: **Victor Cesca**  
15'35" | Fiction | France

Guy, a pianist passionate about his music, sees his life turned upside down when the church where he officiates takes in a mysterious little girl. A true piano virtuoso, the child prodigy will soon steal the show. A duel of egos then begins.

Egy szenvedélyes zongorista élete fenekestül felfordul, amikor a gyülekezete befogad egy titokzatos kislányt - egy zongoravirtuóz csodagyereket, aki hamarosan minden babért learat. Kezdetét veszi az egók harca.



## There Was Nothing

Director: **Alexandre Lavigne**

15'00" | Fiction | Canada

With death imminent, Sister Gabrielle experiences an upheaval when she begins to doubt in her belief in God and the promise of life after death.

A halál küszöbén, Gabrielle kételkedni kezd az Istenbe vetett hitében és abban, hogy van élet a halál után.



## Fox Tossing

Director: **Zénó Mira**

7'48" | Animation | Hungary

In the 17th century, there was a now-forgotten aristocratic pastime called fox tossing. Based on this phenomenon, the film aims to present the hedonistic life of the people of a palace, in which foxes participate as playthings sentenced to death.

A 17. században létezett egy mára feledésbe merült főúri szórakozás, úgy hívták, rókadobálás. A film ezen különös jelenség alapján mutatja be egy palota népének hedonista életét, melyben a rókák, mint halálraítélt játékszerek vesznek részt.



## Before After

Director: **Filip Bojarski**

20'00" | Experimental | Poland

A collection of portraits presenting characters who try to face their own numbness in internal conversations.

Portrék gyűjteménye, amelyek karakterei belső dialógusokon keresztül próbálnak szembenézni fásultságukkal.

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 7. BLOCK

(73')

31. August  
Thursday  
16:15-17:30  
PUSKIN CINEMA

1. September  
Friday  
18:00-19:15  
ART+CINEMA



## Blackout

Director: **Olga Dobromyslova**  
16'10" | Fiction | Russian Federation

An honored professor, a friend and colleague of Tarkovsky comes with a lecture to young student directors. Will they find a common language and a view on the profession...

Egy tiszteletreméltó professzor, Tarkovsky barátja és kollégája előadást tart fiatal rendezőhallgatóknak. Vajon megtalálják a közös hangot és látásmódot a szakmát illetően?



## Fairplay

Director: **Zoel Aeschbacher**  
17'32" | Fiction | Switzerland/France

A teenager in search of recognition, a worker ready to do anything to hit the jackpot, a senior executive at the end of his career who wants to prove to himself that he is still alive. Three characters who are losing speed on the competition highway...

Egy elismerésre vágyó tini, egy dolgozó, aki készen áll bármit megtenni azért, hogy elérje a főnyereményt, és egy idős igazgató a karrierje végén, aki bizonyítani akarja, hogy még mindig van benne lendület. Három karakter, ...



## Hungarian Flesh Flash

Director: **Renátó Olasz**  
15'00" | Experimental | Hungary

The film is about the fear of defencelessness in a fictional Hungary, on the edge of dream and reality, where virgins must be sacrificed to the ancient turul-god. A boy wants to remain outsider – but as it usually happens, he drifts away with the crowd.

A film a kiszolgáltatottságtól való félelemről szól egy fiktív Magyarországon, álom és valóság határán, ahol szűzlányokat kell feláldozni az ősi turul istennek. Egy fiú kívülről akar maradni - de ahogy az lenni szokott, elsodródik a tömeggel.



## One Last Wish, based on "What, of This Goldfish, Would You Wish?"

by Etgar Keret

Director: Galia Osmo

10'20" | Animation | Israel

In this bitter-sweet animation, a lonely fisherman has to choose whether to keep the last wish his goldfish gave him and become a killer, or use it to save a stranger's life but lose the only thing that matters.

Ebben a keserédes animációban egy magányos halásznak döntést kell hoznia az aranyhalatól kapott utolsó kívánságát illetően. Megtartsa és gyilkossá váljon, vagy megmentse vele egy idegen életét, de elveszítse az egyetlen dolgot, ami számít.



## Caroline on the Roof

Director: Alejandro Bordier

15'07" | Fiction | Luxembourg

On National Day, a woman neglected for too long by those around her decides to desperately draw attention to herself.

A Nemzeti ünnepen egy túl sokáig elhanyagolt nő kétségbeesetten próbálja magára vonni a figyelmet.



Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 8. BLOCK

(74')

31. August  
Thursday  
17:45-19:00  
PUSKIN CINEMA

1. September  
Friday  
19:30-20:45  
ART+CINEMA



## Holy Water

Director: **Damir Tanatov**  
15'03" | Fiction | Kazakhstan

A young married couple, who are trying in vain to conceive a child, constantly argue about holy water. She believes in the power of the miraculous water, but he does not. One day, the two spouses radically change their views.

Egy fiatal házaspár, akik hiába próbálnak gyereket vállalni, folyamatosan a szenteltvívről vitatkoznak. A nő hisz a csodálatos víz erejében, de a férfi nem. Egy nap nézeteik gyökeresen megváltoznak.



## Affricate

Director: **Anna Gyimesi**  
26'30" | Fiction | Hungary

An adventure by the seaside opens up a single mother's eyes about the martyrdom that she takes for her disabled teenage daughter.

Klára lányával vakációzik a tengerparton. Minden figyelmét az idősebb, mozgáskorlátozott Lénára fordítaná, ám terveit egy idegen, fiatal férfi húzza keresztül.



## Ecce

Director: **Margherita Premuroso**  
7'15" | Animation | Italy

Ecce is an Escherian journey through the ordinary day of a woman who lives every day the same task from which she cannot extricate herself.

Az Ecce egy escheri utazás egy olyan nő mindennapjain keresztül, akinek minden nap ugyanazt a feladatot kell elvégeznie, amitől nem tud megszabadulni.





## The Galerie

Director: **Loup-William Théberge**

11'05" | Experimental | Canada

During a nighttime visit to a museum, an unforeseen connection between a woman and a painting triggers an unexpected journey between the real and the unreal.

Egy éjszakai múzeumlátogatás közben egy nő és egy festmény közti váratlan kapcsolódás elindít egy utazást a valóság és a képzelet között.



## Women Visiting a City

Director: **Enrique Buleo**

15'00" | Fiction | Spain

Three retired women travel by bus on their way to discover Europe. They've recently lost their husbands and now it's time to start living. They've heard people talk about the wonders of tourism all their lives and are dying to experience them.

Három nyugdíjas nő úton van, hogy felfedezzék Európát. Nemrég veszítették el férjeiket, és most ideje elkezdeniük élni. Egész életükben a turizmus csodáiról hallottak másoktól, és most alig várják, hogy ők is megtapasztalhassák.

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 9. BLOCK

(78')

1. September  
Friday  
13:00-14:15  
PUSKIN CINEMA

1. September  
Friday  
21:00-22:15  
ART+CINEMA



**Make or Break**  
Director: **Mike Plitt**  
8'06" | Animation | Germany

Due to his mother's criticism of the state, Alex gets caught up in the mills of the GDR home system and threatens to break down due to the re-education measures that prevail especially at the infamous Juvenile Detention Centre Torgau.

Édesanyja államkritikája miatt Alex bekerül az NDK nevelő intézetébe, de a hírhedt torgauai javító intézetben használt átnevelő módszerek miatt összeomlás fenyegeti.



**Daiana**  
Director: **Matteo De Liberato**  
15'58" | Fiction | Italy

Daiana is a political activist sentenced to death for homicide and acts of political disobedience against the Romanian regime of Ceausescu in the 80s and 90s. A young priest comes to visit her in her cell to talk, but Daiana is resistant.

Daiana egy politikai aktivista, akit a 80-as és 90-es években gyilkosságért és a Ceausescu-rezsim ellen elkövetett politikai engedetlenségéért halálra ítélték. Egy fiatal pap látogatja meg a cellájában, hogy beszélgessenek, de Daiana ellenáll.



**Together, Alone**  
Director: **Kasım Ördek**  
20'00" | Fiction | Türkiye

Young couple, Sevgi and Doğan, who make a living by stealing cars in the ghettos of Istanbul, steal a car with foreign license plates during the most tense period of their relationship. However, "this" stolen car will take The events revolving around.

Fiatal pár, Sevgi és Doğan, akik autólopásból élnek Isztambul gettóiban, ellopnak egy külföldi rendszámú autót a kapcsolatuk legfeszültebb időszakában. Azonban ez a lopott autó felkavarja az életüket.



## Datsun

Director: **Mark Albiston**

15'00" | Fiction | New Zealand

A fourteen-year-old boy, whose Mum plans on selling his deceased Dad's Datsun, decides to take his best friend and little brother on one last joyride.

Egy tizennégy éves fiú, akinek anyukája el akarja adni elhunyt apjának Datsunját, úgy dönt, hogy elviszi legjobb barátját és kisöccsét egy utolsó kocsikázásra.



## The Firefighter's Ball

Director: **Baptiste Drapeau**

18'32" | Fiction | France

This evening, for the summer ball, three friends have the brilliant idea of "dressing up" as firefighters to flirt with girls. But their stupid project takes another turn when Joseph finds himself embarked in a real firefighters' intervention...

A Nyári Bál estéjén három barátuk az a zseniális ötlete támad, hogy tűzoltónak öltözve flörtölnek majd lányokkal. De ostoba projektjük újabb fordulatot vesz, amikor Joseph egy valódi tűzoltói bevetésen találja magát...

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 10. BLOCK

(77')

1. September  
Friday  
14:30-15:45  
PUSKIN CINEMA

2. September  
Saturday  
14:00-15:15  
ART+CINEMA



## Home of the Heart

Director: Sarah Saidan  
14'32" | Animation | France

Omid is an Iranian immigrant who came to France with his family. One evening, in the street, he is attacked and stabbed in the heart. But Omid gets back up! At the hospital, the diagnosis is formal: he has no heart. Has he left it behind in Iran?

Omid egy iráni bevándorló, aki a családjával jött Franciaországba. Egy estén megtámadják és szíven szúrják. De Omid magához tér és felkel! A kórházban hivatalos a diagnózis: nincs szíve. Iránban hagyhatta hátra?



## S'indattarai

Director: Matteo Pianezi  
18'53" | Fiction | Italy

Mario is a mussels fisherman who has dedicated his whole life to the sea and to his family. Now sixty years old, widowed and destitute, he finds himself at an impasse: he loves his job but he is no longer able to do it.

Mario egy kagylóhalász, aki egész életét a tengernek és a családjának szentelte. Most hatvanévesen, megözvegyülve és nincstelenül zsákutcában találja magát: szereti a munkáját, de már nem képes elvégezni.



## Chairity

Director: Jeremias Silvan, Brunner Marty  
6'07" | Experimental | Germany

An overly compassionate journalist makes a television report about the hard life of her poor protagonists. But they do not fit the picture of helpless victims she is trying to paint.

Egy túlságosan jószívű újságíró nő televíziós riportot készít szegény főszereplőinek nehéz életéről. De ők nem passzolnak bele a tehetetlen áldozatokról festett képbe.



## The Devil

Director: **Jan Bujnowski**

19'07" | Fiction | Poland

I am part of that power which eternally wills evil and eternally works good."

"Az erő része, mely örökké rosszra tör, s örökké jót mível."

(Goethe: Faust)



## Titán

Director: **María Salgado Gispert**

11'53" | Fiction | Spain

The 17th of October 1986. It's a special day for Barcelona. The President of the International Olympic Committee is about to announce the city that will host the 1992 Olympic Games. For Carmen, this day will turn into the "day after".

Október 17, 1986. Ez egy különleges nap Barcelona számára. A Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnöke nemsokára bejelenti, hogy melyik város lesz az 1992-es olimpiai játékok házigazdája. Carmennek ez a nap "másnapjává" fog válni.



## Bergie

Director: **Dian Weys**

7'00" | Fiction | South Africa

A law enforcement officer has to remove people that are homeless in order to make way for a 10km fun-run.

Egy rendvédelmi tisztnek el kell távolítania a hajléktalanokat, hogy helyet csináljon egy 10 km-es futóversenynek.

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 11. BLOCK

(75')

1. September  
Friday  
16:15-17:30  
PUSKIN CINEMA

2. September  
Saturday  
15:30-16:45  
ART+CINEMA



## Safe Business Along the L85

Director: **Paul Simons**

12'35" | Fiction | Germany

To sell his buddy's fur coat, dimwitted Carlo waits on a road in the middle of nowhere for a customer who won't show up. When Carlo finally puts on the thick coat as requested, events follow thick and fast. Some won't leave the crossing in one piece.

Hogy eladhassa barátja szőrme kabátját, az ostoba Carlo a semmi közepén, egy úton vár egy vevőre, aki nem érkezik meg. Amikor Carlo a kérésnek engedelmességgel felveszi a vastag kabátot, gyorsan követik egymást az események. Lesz, aki nem hagyja el az átkelőt egy darabban.



## Sunday Kidnap

Director: **Péter Karácsony**

17'03" | Fiction | Hungary

Journalist Bence Kaiser is shooting drone footage of a castle under construction when something unexpected happens.

Egy oknyomozó újságíró drónfelvételeket készít egy épülő kastélyról, amikor váratlan dolog történik...



## Runaway

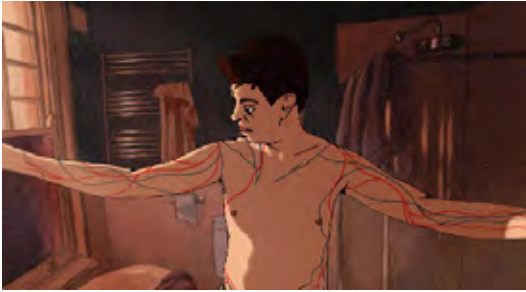
Director: **Salome Kintsurashvili**

25'00" | Fiction | Georgia

Ten-year-old Gigi lives with his family in the back of a small Georgian cafe that they own and run in a Moscow suburb. Gigi's life takes a drastic turn when his father is pressured into sheltering a stranger who turns out to be a criminal on the run.

A 10 éves Gigi a családjával egy kis grúz kávézóban él, amit Moszkva külvárosában üzemeltetnek. Gigi élete drasztikus fordulatot vesz, amikor apja arra kényszerül, hogy menedéket adjon egy idegennek, akiről kiderül, hogy egy szökésben lévő bűnöző.





## Scale

Director: **Joseph Pierce**

15'00" | Animation | France/UK/Belgium/Czech

Driving along the motorway, Will loses his sense of scale. As his crippling drug addiction deepens, he struggles to unpick the sequence of events that led to his predicament, before he's lost forever.

Az autópályán vezetve Will elveszíti a méretarány érzékét. Miközben bénító drogfüggősége mélyül, küzd, hogy kibogozza azon események sorozatát, amelyek a szorult helyzetéhez vezettek - még mielőtt örökre elveszne.



## Danzamatta

Director: **Vanja Tognola**

5'19" | Fiction | Switzerland

The morning after a wild party, David and Oscar discover that their roommate Robin is still dancing. What the heck is going on?

Egy vad buli utáni reggelen David és Oscar észlelik, hogy szobatársuk, Robin még mindig táncol. Mi a fene folyik itt?

Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# 12. BLOCK

(74')

1. September  
Friday  
17:45-19:00  
PUSKIN CINEMA

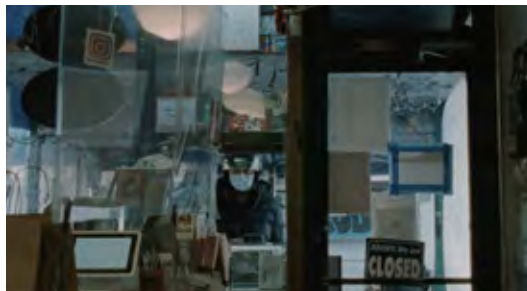
2. September  
Saturday  
17:00-18:15  
ART+CINEMA



**Those Who Follow**  
Director: **Frederic Kau**  
28'29" | Fiction | Germany

Since joining the special forces, Mirko's life has been torn between his family and his unit. When the suspicion suddenly arises that his girlfriend Rabea might have reported a radical right-wing chat message from the unit to Internal Affairs.

Mióta csatlakozott a különleges erőkhöz, Mirko élete kettészakadt a családjá és az egysége között, amikor felmerül a gyanú, hogy a barátnője, Rabea egy radikális jobboldali chatüzenetet jelentett az egységtől a belügynek.



**Same Old**  
Director: **Lloyd Lee Choi**  
15'10" | Fiction | USA/Canada

Lu is a Chinese immigrant living day to day on tips from his job as a delivery worker. He supports his wife and ailing mother as they desperately try to make ends meet in the unforgiving city. One night, his bicycle, and in essence his livelihood, are stolen from him.

Lu egy kínai bevándorló, aki a kézbesítő munkájában gyűjtött borralalókból él. Ő tartja el feleségét és gyengélkedő édesanyját, miközben kétségbeesetten próbálnak megélni a könyörtelen városban. Egy éjjel ellopják a biciklijét, és ezzel együtt a megélhetését.



**From the Corner of My Eyes**  
Director: **Domonkos Erhardt**  
6'15" | Animation | Hungary

The short-film depicts the moment when two strangers' lives entangle for a brief second when their eyes meet.

A film azt a pillanatot mutatja be, amikor két, addig egymás számára ismeretlen ember élete találkozik egy összenézés erejéig.



## Retreat

Director: **Gianmarco Di Traglia**

11'29" | Fiction | Italy

A couple of young actors will finally decide to confront the final act of their love story, already irreversibly consumed by envy. During this arduous and intimate break-up, will they be able to find the strength to open the door and leave?

Egy fiatal színész pár úgy dönt, hogy végre szembenéznek az irigység által felemészített szerelmi történetük utolsó felvonásával. E fáradtságos és intim szakítás közepette, vajon képesek lesznek erőt meríteni ahhoz, hogy kinyissák az ajtót és távozzanak?



## The Best Short Film of All Time

Director: **Alexander Peskador**

11'39" | Fiction | Austria

Film festival director Evelyn Bichlinger has only a few hours left until the awards ceremony. Unfortunately, the short film jury has disappeared without a trace, without telling anyone which film will receive an award. An adventurous search begins.

A filmfesztivál igazgatójának, Evelyn Bichlingernek már csak pár órája van a díjátadó megkezdéséig. Sajnos a rövidfilm kategória zsűrije nyomtalanul eltűnt anélkül, hogy bárkinek elmondták volna, melyik film kap díjat. Kalandos keresés veszi kezdetét.



Notes / Jegyzet

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

## **BuSho Prizes**

---

BuSho main prize **GOLD BUSHO**

BuSho main prize **SILVER BUSHO**

BuSho main prize **BRONZE BUSHO**

## **Special Prizes**

---

The Special Prize of BuSho

for the **best Hungarian short film: HUF 500.000**

The Special Prize of BuSho

for the **best international short film: HUF 500.000**

## **Category Prizes**

---

BuSho Award **BEST ANIMATION**

BuSho Award **BEST EXPERIMENTAL**

BuSho Award **BEST CINEMATOGRAPHY**

BuSho Award **BEST COMEDY**

BuSho Award **BEST PERFORMANCE**

BuSho Award **BEST VISEGRAD SHORT**



# **SIDE SCREENINGS**

---



Centro Nazionale del Cortometraggio presenta:

# Dieci Corti in giro per il Mondo 2023



FELLINI HALL  
30.08.  
WEDNESDAY  
19:00

Per il quinto anno consecutivo, il Centro Nazionale del Cortometraggio, in collaborazione con il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, diffonde gratuitamente, ad Ambasciate, Consolati e Istituti Italiani di Cultura in tutto il mondo, dieci cortometraggi italiani, selezionati tra i lavori più particolari e rappresentativi realizzati nel 2023. La selezione, come ogni anno, presenta una panoramica sulla produzione breve contemporanea, toccando generi e temi estremamente diversi tra di loro.

Az olasz rövidfilmes központ, az olasz külügyminisztériummal együttműködésben kiválasztott 10 rövidfilmet tesz elérhetővé a teljes 2023-as évre nagykövetségek, konzulátusok és olasz kulturális intézetek számára az egész világon. A filmek az utóbbi évek legjelentősebb alkotásai közül lettek kiválasztva, és számos olasz diplomáciai körút során szervezett esemény keretein belül lesznek levetítve. A válogatás vígjátéktól a drámáig és a dokumentumfilmekig terjed, egy amolyan áttekintése, illetve metszete az aktuális és kortárs rövidfilmgyártásnak.



## Mamme Volanti Repülő anyák

Director: **Giulio Toninelli**  
**Paolo Fossati**  
2022 – 15'

In una delle zone più ricche, benestanti, e inquinate dell'Italia, un gruppo di donne, coraggiose e ostinate lotta per salvare il proprio territorio e i propri figli, svelando una nuova prospettiva da cui guardare il mondo. La comunità le chiama Mamme Volanti.

Olaszország egyik leggazdagabb, jólétben élő, ugyanakkor legszennyezettebb vidékén néhány bátor és kitartó nő küzd a földjük és a gyermekeik megmentéséért, miközben új perspektívát nyújtanak a világ szemléléséhez. A közösség Repülő anyáknak nevezi őket.



## La Confessione A vallomás

Director: **Giuseppe D'Angella**  
**e Simone D'Alessandro**  
2022 – 15'

In un piccolo paese di provincia, l'equilibrio di una comunità viene violato da un evento traumatico. Don Oreste sta per diventare vescovo e lasciare la sua eredità a Don Luca, un giovane prete nato e cresciuto nello stesso posto.

Egy vidéki kisvárosban egy megrázó eseményt követően megbomlik a közösség addigi kiegyensúlyozott élete. Don Orestét hamarosan püspökké választják és örökségét Don Lucára, a fiatal papra szeretné hagyni, aki ebben a városban született és nőtt fel.



## Nica

Director: **Giuditta Vasile**  
2022 – 9'

Un normale risveglio in una casa spoglia ma piena di giochi. Una bambina e un padre. La loro ultima mattina insieme. Un addio improvviso. Un abbandono vissuto senza alcuna tristezza, un ennesimo gioco, un ennesimo nascondino dove imparare a ritrovarsi.

Egy szokásos ébredés egy csupasz, ámde játékokkal teli házban. Egy kislány és egy apa. Az utolsó közös reggelük. Egy hirtelen búcsú. Egy szomorúság nélkül megélt elhagyatottság, egy újabb játék, egy újabb bújócska, ahol megtanulják hogyan találják meg egymást.



## Graziano e la Giraffa Graziano és a zsiráf

Director: **Fabio Orlando e Tom-**  
2022 – 6'

Un uomo affamato di salsicce compra un fritto a microonde che lo trascinerà nello stato selvaggio.

Egy kolbászra éhes férfi vesz egy mikrohullámú süttöt, amely előhozza állatias énjét.





## Pizza Panic

Director: **Leonardo Malaguti**  
2022 – 15'

Da dieci anni Guido riceve tutti i giorni pizze che non ha mai ordinato. Esasperato, va a caccia del responsabile: quella che sembra una semplice indagine diventa un'ossessione che rischia di portarlo alla follia.

Guido tíz éve minden nap olyan pizzát kap, amit nem ő rendelt. Elkéseredetten keresi az elkövetőt: egy idő után az egyszerűnek tűnő nyomozás megszállottjává válik, mely már-már az őrületbe kergeti.



## Spiaggia Libera Szabadstrand

Director: **Ludovica Zedda**  
2022-16'

Su una spiaggia deserta, tra il rumore delle onde e la luce del sole, Roberto e Matilde, trascorrono insieme una giornata estiva apparentemente tranquilla: lui è un sognatore, un intellettuale che vive costantemente nei suoi ricordi passati; lei una giovane ragazza scontrosa e ribelle, che sta attraversando quello strano passaggio dall'infanzia all'adolescenza.

Egy elhagyott tengerparti részen, a hullámok zúgása és a napfény közepette Roberto és Matilde egy látszólag nyugodt nyári napot töltenek együtt: Roberto egy álmodozó, a múlt emlékeiben élő értelmiségi, Matilde pedig egy mogorva, lázadó fiatal lány, aki épp a gyermekkorból a kamaszkorba vezető időszakot éli meg.



## Eight Steps

Director: **Anna Seviroli**  
2022 – 12'

Mimmo Savarese, 50 anni, è stato il più grande commentatore sportivo della sua generazione. Ora che la sua carriera è in declino, ha l'opportunità di fare un ritorno grazie a un'offerta di lavoro insolita, che nasconde in sé l'opportunità di vendicare magistralmente un drammatico torto subito da bambino. Riuscirà a vendicarsi della vita con il talento che possiede meglio: l'esercizio delle parole.

Az 50 éves Mimmo Savarese generációjának legismertebb sportkommentátora volt. Most, amikor karrierje leszállóágban van, egy szokatlan ajánlatnak köszönhetően lehetősége nyílik a visszatérésre, ami egyúttal magában rejti azt a lehetőséget is, hogy bosszút álljon egy gyerekkorában elszenvedett igazságtalanságért. Tehetségének, a szavakkal való bánás mesterségének köszönhetően sikerül bosszút állnia.



## Km9

Director: **Filippo Valsecchi**  
2022 – 12'

Due giovani innamorati guidano verso est per godersi l'alba, ma finiscono sulla scena di un crimine diventando il nuovo bersaglio dei delinquenti.

Egy fiatal szerelemspár autójával kelet felé veszi az irányt, hogy megcsodálhassák a napfelkeltét, azonban egy bűntény helyszínén kötnek ki, ahol a bűnözők új célpontjává válnak.



## Nettuno Neptun

Director: **Giulio Gobbetti**  
2022 – 11'

Nettuno è un ritratto intimo di Alessandra, la più giovane di una stirpe di albergatori italiani. È cresciuta all'Hotel Nettuno, di proprietà della sua famiglia da quattro generazioni.

A Neptun az olasz szállodatulajdonosok legifjabb tagjának, Alessandrának egy bensőséges portréját mutatja be, aki a négy generáció óta a családja tulajdonában lévő Neptun szállodában nőtt fel.



## Travel Notebooks: Cairo, Egypt Útjegyzetek: Kairó, Egyiptom

Director: **Silvia De Gennaro**  
2022 – 7'

Polvere, clacson, canti del muezzin. Case diroccate, palazzi principeschi. Oro, marmi, legni intarsiati, minareti, cupole d'argento, il mistero delle piramidi, l'ipnosi della geometria. Una città che rotea, uomini che roteano. In estasi. Il silenzio delle Moschee. La pace del Nilo.

Por, dudálás, a müezzin éneke. Omladozó házak, fejedelmi paloták. Arany, márvány, intarziás fa, minaretek, ezüstkupolák, a piramisok rejtelme, a geometria hipnózisa. Egy pörgő város, pörgő emberekkel. Extázis. A mecsetek csendje. A Nilus békéje.

Portugal Film

## Portuguese Film Agency Selection (118')

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

FELLINI HALL

31.08.

THURSDAY

19:00

The growing international recognition of Portuguese cinema arose an ever greater curiosity for the films obtained in our country and with it, the creation of Portugal Film as an agency for its promotion. In recent years, Portugal Film - Portuguese Film Agency (which was officially created in 2013 within IndieLisboa - Associação Cultural) has been working, in a structured and professional manner so that Portuguese films can have world and international premieres at festivals of relevance. Through its films, Portugal Film has accumulated countless prizes, consequently helping to establish and recognize Portuguese authors at international level. The idea behind the Focus on Portugal at BuSho - Budapest Short Film Festival is to show films made by very young Portuguese directors with very different styles. Portuguese Cinema is known to have a very recognisable style and the idea is to transcend that perception albeit keeping its identity visible.



A portugál mozi egyre növekvő nemzetközi elismerése egyre nagyobb kíváncsiságot keltett a hazánkban készített filmek iránt, és ezzel együtt született meg a Portugal Film promóciós ügynökség. Az elmúlt években a Portugál Filmügynökség (amelyet hivatalosan 2013-ban hoztak létre IndieLisboa - Associação Cultural keretében) strukturált és professzionális módon dolgozik annak érdekében, hogy a portugál filmeknek világ- és nemzetközi premierjei legyenek releváns fesztiválokon. Filmjein keresztül a Portugal Film számtalan díjat gyűjtött össze, következőképpen segítette a portugál szerzők nemzetközi szintű elismerését. A BuSho - Budapesti Rövidfilm Fesztiválon a Focus on Portugal mögött az az ötlet áll, hogy a fiatal portugál rendezők által készített, különböző stílusú filmeket mutassák be Magyarországon. A portugál mozinak köztudottan nagyon felismerhető a stílusa, az ötlet pedig az, hogy túllépjen ezen a felfogáson, de megőrizze identitását.



### Hunting Day

Director: **Alberto Seixas**

3'

A wandering man seeks to survive another day in the countryside where everything seems peaceful.



### Tindergraf

Director: **Júlia Barata**

28'

Women in their thirties meet men through dating apps in Buenos Aires. They search for fun and sex but also for kindness and affinity. Tindergraf is a filmed drawing: meters of a drawn on paper strip enlarged through a seventy's manual toy projector.

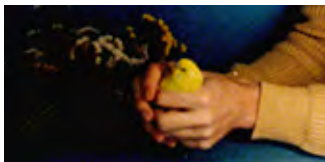


### Why Are You Image Plus?

Director: **Diogo Baldaia**

9'

In a small and poor village, a local Saint controls the realm of the abyss, making it impossible for dead people to talk to their loved ones who are still living. Ima, a curious dead child, tries to meet the Saint, so he can let her talk to her beloved grandmother.



### The House in the North

Director: **Inês Lima**

9'

Peach trees, neighbors, ladders and chickens, rabbits, letters, friends and kitchens, Pesky kids, love on the corners, don't faint again, just cross your fingers. Houses are made of stones and bricks, until they are made of stories and tricks.



### My Rage is Underground

Director: **Francisca Antunes**

13'

A performer draws a map whilst listening to a composition of city sounds. She creates a new and imagined place where she reflects on trauma and its linking to the city.

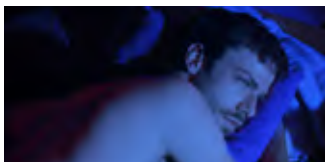


### The Bath

Director: **Maria Inês Gonçalves**

8'

A mother bathes her baby, while other children play with the water coming from the sprinklers. Between intimate and familiar images, something begins to unravel: spaces are transformed, allowing trauma to surface.



### Between Light and Nowhere

Director: **Joana de Sousa**

20'

Cosmos, dolphins, loneliness and techno. Butterflies, lovers and raves. We close our eyes, and travel the entire universe in a single night.



### When We Dead Awaken

Director: **Tomás Paula Marques**

10'

An experimental fabulation about the Fairies' Tree. This tree is mentioned several times in Joan of Arc's trial



### Adrian's Tears

Director: **Miguel Moraes Cabral**

18'

When the night falls, Adrian cries rivers of tears. Forced into exile, he will discover the world, between wars and miracles.

# Festinet- European Short Film Festival Network 2023

**FESTINET 1-2 (77' + 61')**  
**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA**  
 FELLINI HALL  
 01.09. **FRIDAY** | 19:15

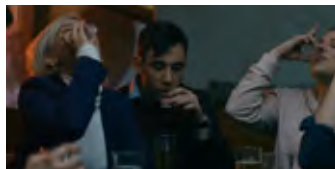


**FESTINET**  
 FESTIVAL NETWORK 2023

The FESTINET Short Film Festival Network was officially born in 2019, but among the partners there are several, who have been working on the international field for more than a decade! We want to show the world that small festivals without red carpet are able to operate at a high professional and artistic level. The purpose of the cooperation is to promote the introduction of the festivals at each other's events and to represent the community in a unified way anywhere else.

A FESTINET Rövidfilm Fesztivál Hálózat hivatalosan 2019-ben született, de a partnerek között több olyan szervezet is akad, akik már több mint egy évtizede működnek együtt a nemzetközi fronton! Meg akarjuk mutatni a világnak, hogy a vörös szőnyegen kívül létező kis fesztiválok is magas szakmai és művészeti szinten működhetnek. Az együttműködés célja a fesztiválok bemutatkozásának elősegítése egymás rendezvényein, valamint a közösség egységes módon történő ábrázolása.

## BLOCK #1 (77')



**BUSHO**  
 (HUNGARY/ BUDAPEST)

### Listening

Director: **Gergely Tóth**  
 2021 – 15'

A socially anxious guy meets a deaf girl on a night out in Budapest.

## BLOCK #2 (61')



**FIGARI**  
 (ITALY/ OLBIA)

### Mammarranca

Director: **Francesco Piras**  
 2021 – 15'

Giovanni and Michele are eleven and nine years old and they live in Sant'Elia, a popular neighborhood on the outskirts of Cagliari. The lives of the two children suddenly seem to change when a scratch card ends up in their hands.



**EUROSHORTS  
(POLAND/ GDANSK)**

**Teatrzyk**

Director: **Kacper Gajewski**  
2022 – 21'

One day in the life of two actors from a traveling theater. What seems to be ordinary, soon will become an unequal fight against time.



**IZMIR KISA  
(TURKEY/ IZMIR)**

**You all & I Alone**

Director: **Barış Kefeli**  
**Nükhet Taneri**  
2021 – 15'

Deniz is a well loved and respected scholar. During a city wide power cut in Istanbul, Deniz's apartment has electricity. Deniz feels lucky at first, but as the blackout continues he starts to feel alienated.

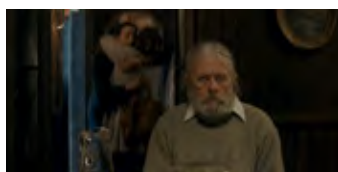


**PORTO FEMME  
(PORTUGAL/ PORTOT)**

**Meek**

Director: **Mariana Bártoło**  
2021 – 22'

Eleven-year-old Maria João lives in a suburb in the north of Portugal in the year 2000. She is exposed to the influences of her conservative upbringing. Her relationship with her family and her best friend are changing. A newly discovered sensuality and desire lead her to new body sensations and interests.



**IN THE PALACE  
(BULGARIA/ SOFIA)**

**Rootless**

Director: **Stefani Doychinova**  
2021 – 30'

Nikolay and Deliya live all alone in a small ranch outside the city. Their daughter Kalina, visits them after three years of living abroad, with her new husband Tomas and his son, Martin. During the dinner, tension escalates to a big scandal.



**MECAL  
(SPAIN/ BARCELONA)**

**Apología de  
extrarradio**

Director: **Raúl Monge**  
2022 – 16'

Two friends meet one more night on the roof of the 29th. Life passes over them as they talk about their neighborhood, friendship, the passing of time and betrayal. Reflections aloud from two young people who have never been asked their opinion.





# Shorts Around the World

## Kisfilmek a nagyvilágból (100')

PANORAMA SCREENINGS

---

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

FELLINI HALL

02.09.

SATURDAY

15:00

---



Many remember wistfully how good the 70's series of the Hungarian TV "Shorts Around The World" was. They put together short films from all over the world in a strictly politics-free, educational way and played those in prime time. The consumer was happy to be free from brainwashing and lies and instead could learn about all the places it was almost impossible anyways to travel to. For the power it was a perfect chance to advert to something: it showed the world through television too. Showed the western peoples lighthof. Then in the 90s – because the TV crews were working on something else – short films dissappeared from our screens...

(Lőcsei Gabriella, 2001. MNO)

Sokan emlékeznek rá (sóvárogva), milyen jó műsora volt a 70-es években a Magyar Televíziónak a Kisfilmek a nagyvilágból című sorozat. A világ különböző pontjairól vásárolt, garantáltan politikamentes ismeretterjesztő műveket fűztek össze s vetítettek főműsoridőben, mindenki örömére. A néző annak örült, hogy az agymosás, a félremagyarázás és hazudozás „szuperprodukcíói” helyett hiteles információkat kap a nagyvilág azon tájairól, ahová eljutnia szinte teljesen reménytelen, a hatalom meg annak, hogy van mire hivatkoznia: ablakot nyit ő is a televízió által a nagyvilágra. Rést a nyugati népek lighthofjára. A 90-es években azután – mert mással voltak elfoglalva a magyar televíziósok – eltűntek képernyőinkről a kisfilmek... (Lőcsei Gabriella, 2001. MNO)



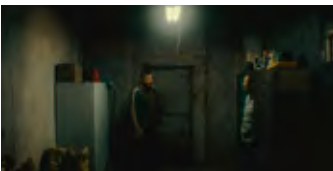


## Fearkingdom

Director: **Linn Löffler**  
**Kornel Szilagyi**  
24' | Experimental

30 years ago, it was Hungary that tore down the Iron Curtain by opening its borders for East German refugees. In 2015, out of "fear of refugees", the Hungarian government had a new border fence made of barbed wire rebuilt along the Serbian-Croatian border.

30 évvel ezelőtt Magyarország lebontotta a vasfüggönyt, amikor megnyitotta határait a keletnémet menekültek előtt. 2015-ben a magyar kormány a „menekültektől való félelmében” új, szögdrótból készült határkerítést épített a szerb-horvát határ mentén.



## Plot

Director: **Tomasz Wolski**  
19' | Fiction

Arrival of an unusual couple disrupts the life of a village. Can these two men protect their relationship from onlookers' glances?

Egy szokatlan pár érkezése megzavarja egy falu életét. Meg tudja-e védeni ez a két férfi kapcsolatukat a bábémszkodók pillantásaitól?



## Közmondások

Director: **Béla Weisz**  
5' | Animation

The episodes in this series are motion picture parables which present Hungarian proverbs, sayings, and other short bits of folk wisdom in humorous animal fables.

A sorozat epizódjai mozgóképes példabeszédek, melyek tréfás állatmesék formájában dolgozzák fel a magyar közmondások, szólások és egyéb rövid, népi szentenciák színét-javát.



## The (Other) 700 Club

Director: **Araque Blanco**  
10' | Documentary

At the intersection of Broadway and Thornton St in Brooklyn, a loose community of delivery workers gathers every day to hang out and share their experiences while waiting for their next job. The Other 700 Club opens the door to a microcosm of street philosophers that discuss about their own beliefs, goals and motivations.

A brooklyni Broadway és Thornton St kereszteződésében a kézbesítők laza közössége gyűlik össze nap mint nap, hogy lógnak és megosszák tapasztalataikat, miközben a következő munkájukra várnak. Az Other 700 Club megnyitja az ajtót az utcai filozófusok mikrokozmoszához, akik saját meggyőződésükről, céljairól és motivációjukról vitatkoznak.



## Café Marilyn

Director: **András Reszeli-Soós**  
28' | Fiction

The well-known actor with one of the most famous voices in the country is invited to a meeting at Café Marilyn, where over a cup of coffee, he is faced with the strange fact that his host's voice is almost exactly the same as his own. And his vocal doppelganger knows a lot about him. Probably, much more than you can get from the tabloids.

A népszerű színész, az ország egyik legismertebb szinkronhangjának tulajdonosa egy találkozóra kap meghívást a Café Marilyn-be, ahol egy kávé mellett szembesül a furcsa ténnyel, hogy vendéglátójának hangja szinte tökéletesen megegyezik az övével. És a hanghasonmás sok mindent tud róla. Talán jóval többet is, mint amennyi a bulvárlapokból tudható.



## Ende der Therapie

Director: **Hollós Bros**  
8' | Fiction

A couple eats and quotes their therapists. That isn't going to end well. An absurd comedy.

A romantikus vacsorának rossz vége lesz. Absurd Happy End.

# All Included Project

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA  
FELLINI HALL | 02.09. | SATURDAY | 14:00



The Erasmus+ "All Included"; project was proposed by young people who are active within the Multimedia Team at the Institute of Youth and Sport Trbovlje. With the youth exchanges that we will carry out during the project, we wanted to address the burning issue of integration of people with special needs and young people with fewer opportunities in society. The idea for the project was developed by young people during the strategic partnership for young people Looks can deceive, whose participants were young people from different European countries. We will discuss this topic in cooperation with our peers from three other countries, Bosnia and Herzegovina, Hungary and Northern Macedonia.

Young people will independently implement all phases of this project, of course under the supervision of a mentor and youth workers. The project is designed in such a way that, using various informal, youth-friendly and interesting methods, it also responds to the set specific goals and priorities of the Erasmus+



The program is co-financed by the European Union  
#erasmusplus | erasmusplusz.hu

During this project we have already made two movies. First one named Emptiness in different shade addresses a story of a young blind girl, Diara in her everyday life. She is excluded from society and is trying to navigate life's challenges. Second one Connection talks more about connecting different generations through digitalization and also has a bit more comedic touch so that we don't forget how fun life can be despite the daily challenges.



A januári előkészítőt követően márciusban Boszniában, Bugojno vártosában megkezdődtek a forgatások, melyeket a júliusi héten Szlovéniában fejeztek be a fiatalok, majd megtörtént a bemutató, most ezeket az alkotásokat láthatjátok Budapesten is.



ZMST Trbovlje, Slovenia  
OCB Bugojno, Bosnia  
DJIFONI Skopje, Macedonia  
GOMBOLYAG, Hungary

# Youth Loop Project

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA  
FELLINI HALL | 02.09. | SATURDAY | 14:00

Our vision is to build resilience in youth, especially youth with fewer opportunities in a state of vulnerability, through activities related to video production of short fiction films. We aim to achieve that young people with fewer opportunities as final beneficiaries of the project acquire a very useful tool for the development of strong resilience that can protect and empower them facing challenges in their lives with the use of short fiction films which can be a very attractive tool for the development of positive self-image.



## Goals

- To develop and disseminate a methodology that will equip youth workers with knowledge about the process of short fiction film as a medium for working with young people.
- To directly involve young people with fewer opportunities in the whole process of testing the methodology for the duration of the project.
- To disseminate the positive effects of cross-sectoral cooperation and thus facilitate their contribution to fostering the development of young people's resilience to face the challenges of life.

## Activities

- Developing a methodology and thus tools and knowledge on how to organise workshops for young people with fewer opportunities in the field of short fiction film.
- International mobility for young people with fewer opportunities on short fiction filmmaking, led by filmmakers and youth workers, to test the methodology developed. 18 participants will take part.
- Development of an e-learning platform where youth workers will be provided with developed methods and practical tools for the use of short fiction film in youth work, based on our developed methodology.



Fiatall filmeseket várt egy hetes alkotó táborába a Gombolyag Alapítvány 2023 augusztusának első hetében. A Youth Loop elnevezésű projekt a reziliencia fejlesztésére épült, mely „a rugalmas ellenálló képesség, azaz a meglepetésekkel, változásokkal és váratlan akadályokkal való megbirkózás készsége.” Fikciós rövidfilmek készítése közben szeretnénk bemutatni a sokszor önmagukkal is küzdő fiatalok számára, hogy a video-művészet és az alkotási folyamat egy eszköz lehet a pozitív énkép kialakítására, annak elérésére. A projekt során létrehozott módszertan segítségével a fiatalok elsajátíthatják a váratlan helyzetekre történő spontán reakálás képességét, melyet később egész életükben kamatoztathatnak majd.

Tavaly ősszel kezdődött Alapítványunk legújabb nemzetközi együttműködése, ezúttal egy Erasmus+ ifjúsági projekt keretében, ahol 12 hónap leforgása alatt 2 szlovén (Aspira, IRmedia) és 2 magyar (Gombolyag, Hidak) szervezet próbálja meg majd közösen bevenni ezt a kanyart. A szlovén barátainkkal 2011 óta rengeteg kooperációban vettünk részt mindkét országban, így a filmes vonalat újra Zoránékkal felügyeljük, míg az ifjúsági cserék területén működő két kiváló szervezet irányítja majd az elméleti részeket. Az elkészült alkotásokat láthatják a vetítésen.

**A program az Európai Unió társfinanszírozásával valósul meg | #erasmusplus | erasmusplus.hu**

# 19. Gom BuSho

## workshop

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA**  
FELLINI HALL | 02.09. | SATURDAY | 14:00

See, don't just look and discover your inner horologist. This was the word of this years 19. workshop. We started out strong in the waves for a Diákfilmszemle shooting. Then it was our time to shine in the field of elements. First we studied the periodic table in an extemporal labour and then we studied on whom does the smoke go in a weird girly witchy fairy garden. We got together for a garden wedding and at night we yawned at a yard. Finally, everyone could show off their talent at poker.

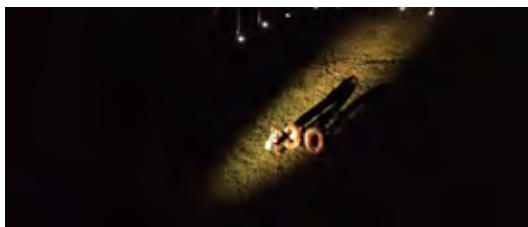
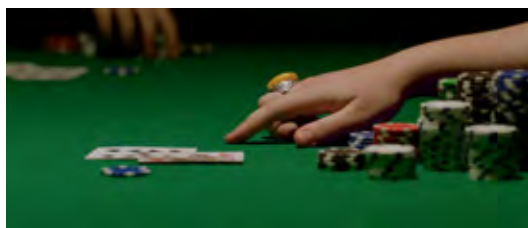
Láss, ne csak nézz és fedezd fel a benned rejlő órást. Erre a frappáns felhívásra 19. alkalommal csaptak össze a hullámok a fejünk felett, legalább is, ha a hosszú évek óta workshop indító Diákfilmszemle forgatást vesszük alapul, akkor biztosan. Aztán mi is összecaptunk az elemekkel több fronton is, hogy majd ezek az alkotások adják az idei 19. BuSho fesztivál arculati elemeinek egy részét. Kezdésnek egy alkalomi laborban vizsgáltuk a periódusos rendszert, aztán egy furcsa lányos boszorkányos tündérgertben, hogy kire száll a füst. Kerti menyegzőre gyűltünk össze aztán egy éjszakai régészeti ásatáson ásítottunk. Végül a póker asztalnál bizonyíthatták tudásukat a fiatalok és az idősebbek is. Lássuk!

### Idei résztvevők/This year's participants:

Balla Bertalan, Bartalis Katalin, Bata Zalán, Bognár Olivér, Farkas Bianka, Fazakas Orsolya, Gábeli Marika, Gábeli Tamás, Galambos Levente, Gulyás Lilla, Korom Dávid, Kovács Aliz, Kovács Bálint, Kovács Feri, Kovács Sherlock, Kurjatkó Dóra Rebeka, Lokodi Eszter, Merza Gábor, Rozenberszki Zsófia, Szőke Helga, Varga Zétény, Végh Zoltán Periklész, Végh Zoltánné Garaczi Aranka, Végh vozo Zoltán

### Az elkészült alkotások/finalised works:

Laborban az igazság, Boszorlányok, Esküvő, Gazfickók, 19-re lapot?, 19. GomBuSho werkfilm, Bonus track: Mi kezdődik? A 30. Jubileumi Országos Diákfilmszemle spotja





# BuSho Country – Szentendre

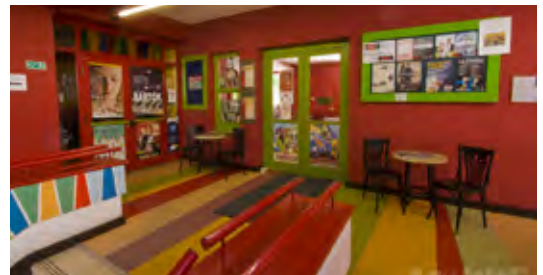
## P'ART MOZI

Szentendre

30.08 - 02.09

WEDNESDAY - SATURDAY

16:30, 18:00, 19:30



The P'Art Cinema was created in 2005 on the initiative of citizens, with the support of the state and the municipality. Szentendre's 2-screen art cinema with a special atmosphere is hosting the BuSho festival for the first time this year, although we have worked with the operating colleagues in several venues before.

The full competition programme will be available for viewing from **Wednesday 30 August to Saturday 2 September** in 3 block each day, starting at **16:30, 18:00 and 19:30**.

AP'ArtMozi2005-ben civil kezdeményezésre, állami és önkormányzati támogatással jött létre. Szentendre különleges atmoszférájú 2 termes művészmozija idén első alkalommal ad otthont a BuSho fesztiválnak, habár az üzemeltetésben dolgozó kollégákkal több helyszínen dolgoztunk már együtt korábban.

A teljes versenyprogram megtekinthető lesz náluk a következő beosztás szerint: **Augusztus 30. szerdától szeptember 2. szombatig** minden nap 3 blokkban, a kezdési időpontok pedig **16:30, 18:00 és 19:30**.

# Kreatív Európa MEDIA

## Pályázatok és képzések filmeseknek!

Részletek a  
[media.kreativeuropa.hu](http://media.kreativeuropa.hu)  
oldalon!



[facebook.com/KreativEuropalroda](https://facebook.com/KreativEuropalroda)



[instagram.com/ced\\_hungary](https://instagram.com/ced_hungary)



Kreatív  
Európa  
MEDIA





# **SIDE PROGRAMS**

---

# BUDAPEXTREME 2023



In base of last year's experiences we would like to offer You a special program again: the filmmakers and the visitors will have the possibility to leave the cinema and know each other and our capital.

Az elmúlt évek egyik legnagyobb visszhangot kiváltó rendezvény sorozatát folytatjuk idén is, melyen a hozánk érkező alkotóknak és fesztivál vendégeknak szeretnénk olyan programlehetőséget kínálni, melynek során kicsit kilépve a mozi teremből ismerkedhetnek egymással, persze Budapesten keresztül.

## „HELLO TOURIST, DU BIST IN BUDAPEST” BUS TRIP

**30. August, Wednesday 09:00**

First of all, we start touring the Hungarian capital, so that everyone knows where we are!

Indításnak körbejárjuk a magyar fővárost, hogy mindenki tudja nagyjából, hogy hol is van...

## „WALK ACROSS MY SWIMMING POOL”

**31. August, Thursday, 09:00**

During our short city sightseeing tour we jump on the tram No. 2. for a few stops. National Geographic has collected the world's Top 10 trolley rides, being the best European line on the list. On the way back we pass by the Parliament and naturally, we will get around Szabadság square and Saint Stephen's Basilica as well.

Rövid délelőtti városnéző programunk során a népszerű 2-es villamossal indulunk majd, melyet 2012-ben a National Geographic beválasztott a világ tíz legszebb villamos vonala közé. Visszafelé gyalogszerrel körbejárjuk majd az Országházat és természetesen útba ejtjük majd a Szabadság teret és a Szent István Bazilikát is.

## SZÉCHENYI BATH

**1. September, Friday, 09:00**

The Széchenyi Thermal Bath is one of the largest spa complexes in Europe. It's also the first thermal bath of Pest. It owes its existence to Vilmos Zsigmondy, a mining engineer. On his initiative, successful deep borings had been performed in the City Park, where later, in 1881 already an "Artesian bath" was in operation. However, this temporary type of bath was meeting the demands of the age less and less, so the Széchenyi Thermal Bath was built in 1913 on the basis of plans composed by Gyozo Czigler. The Bath was expanded in 1927 with a public bathing department for gentlemen and ladies and a beach site. In the middle of the 1960s, further transformations took place, including the creation of a group thermal section in bathing suits as well as a daytime outpatient hospital (complex physiotherapy department).

A Széchenyi Gyógyfürdő gyógyvize Budapest második legmélyebb kútjából 1246 méter mélyről 76 °C hőmérsékleten érkezik a felszínre. A folyamatos fejlesztéseknek köszönhetően mára 21 medence közül választhatnak a vendégek. Az élménymedencében sodrófolyosó, víz alatti pezsgtetés, nyakzuhany és az ülőpadokba rejtett, hátat masszírozó vízszűrő működik. Az itt található víz kopásos jellegű izületi és gerinc betegségek, krónikus ízületi gyulladások, ortopédiai műtétek és balesetek utáni rehabilitáció, gerincbántalmak, idegfájdalmak, a csontrendszer mérszhiányos állapotai esetén ajánlott. Az ivócsarnokban különféle belgyógyászati problémák kezelésére alkalmas vizet ihatunk. A hagyományos gyógyszolgáltatások mellett számos wellness szolgáltatást is tartalmaz a belépőjegy ára, mint például kondicionáló terem, szaunák, aerobic, vízi torna. A fürdő 2012 szeptembere óta Magyar Termék Nagydíjjal is büszkélkedhet. Emellett az épület makettje képviseli Magyarországot a brüsszeli mini Európa makett kiállításon.

## At Five - Koncert

29 August

Tuesday

20:00

Istituto Italiano Di Cultura,

VERDI HALL



The band makes covers for two famous guitarist-musicians, Mark Knopfler and David Gilmour. The members share a passion for the demand for authentic, good quality music and professional sophistication. Because of that they are well known and acknowledged for their inimitable, amazing melodies as well as for their intensive legendary guitar solos. Acoustic guitars and polyphonic vocals characterise the musical structure of the band. That's complemented by creative percussion, bass and electric solo guitar accompaniment. At their concerts they play Dire Straits and Pink Floyd songs like Sultans of Swing, Where Do You Think You Are Going, Shine On You Crazy Diamond, Whish You Were Here.

Burgmann Róbert: percussion instruments

Jónás Attila: vocals, guitar

Petrovics Mihály: vocals, guitar

Szabó-Sipos Barnabás: vocals, guitar

Zöld Zsolt: bass

A zenekar két világhírű gitáros-zeneszerző, Mark Knopfler és David Gilmour szerzeményeit dolgozza fel. Hosszú évek barátsága és a muzsikálás öröme fűzi össze a zenekar tagjait, mindezen túl azonos zenei ízlés, szakmai igényesség és magas minőségű előadói színvonalra törekvés, melynek köszönhetően mára a sokak által ismert és szeretett, utánozhatatlan, csodálatos dallamvilág, valamint a sodró lendületű, legendás gitárszólók egyaránt, autentikus formában megszólalnak. Az AT Five hangzásvilágában az akusztikus gitárok és a többszámú vokálok dominálnak, ezeket egészíti ki a fantáziadús ütőhangszeres- és basszus kíséret, valamint elektromos szólógitár. Az AT Five koncerteken a Dire Straits és a Pink Floyd olyan legendás dalai csendülnek fel, mint a Sultans of Swing, Where Do You Think You Are Going, Shine On You Crazy Diamond, Whish You Were Here, ill. a két nagy gitáros-zeneszerző Mark Knopfler és David Gilmour szóló anyagaiból pl. a Sailing To Philadelphia és a Smile.

BUDAPEST SHORT FILM FESTIVAL



2.8 RENTAL

2point8rental.com

C N M



I N T L

DRAMA INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL 4-10. 2023

DRAMA INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL 4-10. 2023

DRAMA INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL 4-10. 2023

DRAMA INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL 4-10. 2023

20:23



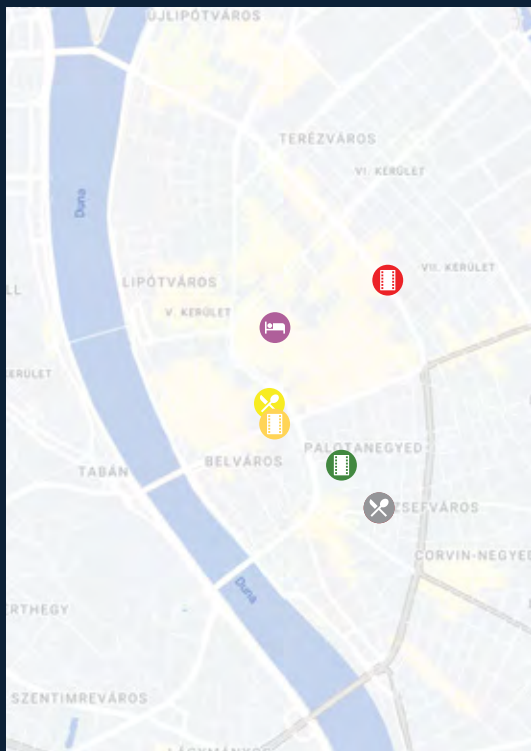
CSAK ÜLÜNK ÉS  
MESÉLÜNK



Mozgóképes beszéd hangos filmesekkel.

Forgács W András – Laska Pál – Mester Ákos  
<https://anchor.fm/csum>





## Ticket prices / Jegyárak

BuSho **competitionblocks / versenyblokkok:** 1500 HUF

student /  
diák: 1000 HUF

BuSho **daily pass / napijegy:** 5000 HUF

student /  
diák: 3000 HUF

BuSho **pass / bérlet:** 10000 HUF

(Minden programra érvényes / valid for all programs)

## SCREENINGS

**PUSKIN ARTMOZI**

FESTIVAL CENTRE  
1053 Budapest,  
Kossuth Lajos utca 18.  
+36 1 224 5650



OPENING- AND PRIZE CEREMONY  
SIDE SCREENINGS  
1088 Budapest,  
Bródy Sándor utca 8.  
+36 1 483 2040



REPETITION SCREENINGS  
1074 Budapest,  
Erzsébet krt. 39.  
info@artpluscinema.hu

## ACCOMODATION AND MEALS

**Wombat's**  
the city hostel . . . .

ACCOMODATION  
1061 Budapest,  
Király utca 20.  
+36 1 883 5005



LUNCH  
1050 Budapest,  
Simmelweis u. 17.



DINNER  
1088 Budapest,  
Baross u. 10.



**A**

**A Partial Glimpse...** | 3. BLOCK  
**Affricate** | 8. BLOCK  
**Amok** | 5. BLOCK

**B**

**Balcony Cacophony** | 1. BLOCK  
**Before After** | 6. BLOCK  
**Bergie** | 10. BLOCK  
**Blackout** | 7. BLOCK

**C**

**Caroline on The Roof** | 7. BLOCK  
**Chairity** | 10. BLOCK  
**Claudio's Song** | 5. BLOCK  
**Cu-Ckoo** | 5. BLOCK

**D**

**Daiana** | 9. BLOCK  
**Danzamatta** | 11. BLOCK  
**Datsun** | 9. BLOCK  
**Detox** | 3. BLOCK  
**Dinner for 2, Breakfast for 1** | 5. BLOCK  
**Domestic Fowls** | 2. BLOCK

**E**

**Ecce** | 8. BLOCK

**F**

**Fairplay** | 7. BLOCK  
**Fortissimo** | 6. BLOCK  
**Fox Tossing** | 6. BLOCK  
**From the Corner of My Eyes** | 12. BLOCK

**H**

**Holy Water** | 8. BLOCK  
**Home of The Heart** | 10. BLOCK  
**Hungarian Flesh Flash** | 7. BLOCK

**I**

**Inside Kabul** | 2. BLOCK

**M**

**Make or Break** | 9. BLOCK  
**Mângata** | 1. BLOCK  
**Mesto** | 2. BLOCK  
**Mortis causa** | 1. BLOCK  
**My Dear Son** | 4. BLOCK  
**My Eyes Are Up Here** | 3. BLOCK

**N**

**Norma** | 2. BLOCK

**O**

**Old Tricks** | 5. BLOCK  
**One Last Wish** | 7. BLOCK  
**Ousmane** | 3. BLOCK  
**Out of Water** | 4. BLOCK

**P**

**Pragma** | 4. BLOCK  
**Pro Pool** | 2. BLOCK

**R**

**Retreat** | 12. BLOCK  
**Runaway** | 11. BLOCK

**S**

**Safe Business Along the L85** | 11. BLOCK  
**Same Old** | 12. BLOCK  
**Scale** | 11. BLOCK  
**Shurik** | 2. BLOCK  
**S'indattaraiu** | 10. BLOCK  
**Smoke Gets in Your Eyes** | 5. BLOCK  
**Subtitles** | 6. BLOCK  
**Sunday Kidnap** | 11. BLOCK  
**Superbuhei** | 6. BLOCK  
**Supper** | 3. BLOCK

**T**

**The Best Short Film of All Time** | 12. BLOCK  
**The Devil** | 10. BLOCK  
**The Firefighter's Ball** | 9. BLOCK  
**The Galerie** | 8. BLOCK  
**The Silent Ones** | 1. BLOCK  
**There Was Nothing** | 6. BLOCK  
**Those Who Follow** | 12. BLOCK  
**Titán** | 10. BLOCK  
**To Mother** | 4. BLOCK  
**Together, Alone** | 9. BLOCK  
**Tula** | 4. BLOCK

**W**

**Winners** | 1. BLOCK  
**Women Visiting a City** | 8. BLOCK

All guests are welcome to visit the jury consultations every evening at 8 PM.

	<b>TUES / KEDD</b> 08.29.	<b>WED / SZERDA</b> 08.30.	<b>THURS / CSÜT</b> 08.31.				
8 AM		Breakfast 8:00-9:00 <i>Wombats Hostel</i>	Breakfast 8:00-9:00 <i>Wombats Hostel</i>				
9 AM		BUDAPEXTREME Bustrip 9:00-12:00 <i>(meeting point: Wombats Hostel)</i>	BUDAPEXTREME "Walk Across" 9:00-12:00 <i>(meeting point: Wombats Hostel)</i>				
10 AM							
11 AM							
12 PM	Check in for guests 12:00- <i>Wombats Hostel</i>	Lunch 12:00-13:00 <i>Local Korner</i>	Lunch 12:00-13:00 <i>Local Korner</i>				
1 PM		1. BLOCK 13:00-14:15 <i>Puskin Amarcord Hall</i>	5. BLOCK 13:00-14:15 <i>Puskin Amarcord Hall</i>				
2 PM							
3 PM		2. BLOCK 14:30-15:45 <i>Puskin Amarcord Hall</i>	6. BLOCK 14:30-15:45 <i>Puskin Amarcord Hall</i>				
4 PM		Registration 16:00- <i>Puskin Main Hall</i>	"coffee and cigarettes"	"coffee and cigarettes"			
5 PM		3. BLOCK 16:15-17:30 <i>Puskin Amarcord Hall</i>	7. BLOCK 16:15-17:30 <i>Puskin Amarcord Hall</i>				
6 PM		4. BLOCK <i>Puskin</i> 17:45-19:00	1. BLOCK (repetition) <i>Art+</i> 17:45-19:00	8. BLOCK <i>Puskin</i> 17:45-19:00	4. BLOCK (repetition) <i>Art+</i> 17:45-19:00		
7 PM	OPENING CEREMONY 19:00-20:00 <i>Istituto - Verdi Hall</i>	Cort il Mando (Italy) 19:00-20:45	2. BLOCK (repetition) <i>Art+</i> 19:15-20:30	Dinner 19:15	Portugal Shorts (Portugal) 19:00-20:45	5. BLOCK (repetition) <i>Art+</i> 19:15-20:30	Dinner 19:15
8 PM	CONCERT AT FIVE <i>Istituto Verdi Hall</i> 20:00-22:00	BEST OF BUSHO 2022 <i>Istituto Fellini Hall</i> 20:00-22:00	JURY CONS. 20:00	JURY CONS. 20:00		JURY CONS. 20:00	
9 PM		3. BLOCK (repetition) 21:00-22:15 <i>Art+ Cinema</i>	6. BLOCK (repetition) 21:00-22:15 <i>Art+ Cinema</i>				

Puskin Cinema - Amarcord Hall

Art+ Cinema

Istituto Italiano di Cultura - Verdi Hall

Minden vendéget nagyon szívesen látunk a zsűri konzultációkon esténként 20:00-kor!

## FRI / PÉNTEK

09.01.

**Breakfast**  
8:00-9:00  
*Wombats Hostel*

**BUDAPEXTREME**  
**Széchenyi Bath**  
9:00-12:00  
*(meeting point: Wombats Hostel)*

**Lunch**  
12:00-13:00  
*Local Korner*

**9. BLOCK**  
13:00-14:15  
*Puskin Amarcord Hall*

**10. BLOCK**  
14:30-15:45  
*Puskin Amarcord Hall*

"coffee and cigarettes"

**11. BLOCK**  
16:15-17:30  
*Puskin Amarcord Hall*

**12. BLOCK**  
*Puskin*  
17:45-19:00

**7. BLOCK (repetition)**  
*Art+*  
17:45-19:00

**FESTINET 1-2**  
*(international short films)*  
19:00-20:45  
*Istituto Fellini Hall*

**8. BLOCK (repetition)**  
*Art+*  
19:15-20:30

**Dinner**  
19:15

**JURY CONS.**  
20:00

**9. BLOCK (repetition)**  
21:00-22:15  
*Art+*

## SAT / SZOMBAT

09.02.

**Breakfast**  
8:00-9:00  
*Wombats Hostel*

**10. BLOCK (repetition)**  
*Art+*  
14:00-15:15

**11. BLOCK (repetition)**  
*Art+*  
15:30-16:45

**12. BLOCK (repetition)**  
*Art+*  
17:00-18:15

**PRIZE CEREMONY**  
19:00-20:00  
*Istituto - Verdi Hall*

**BEST OF BUSHO 2023**  
20:00-22:00  
*Istituto Fellini Hall*

## SUN / VASÁRNAP

09.03.

**Breakfast**  
8:00-10:00  
*Wombats Hostel*

**Farewell**  
10:00-  
*Wombats Hostel*

8 AM

9 AM

10 AM

11 AM

12 PM

1 PM

2 PM

3 PM

4 PM

5 PM

6 PM

7 PM

8 PM

9 PM

---

## SPONSORS / TÁMOGATÓK:

---



---

## PARTNERS / EGYÜTTMŰKÖDŐK:

---



---

## MEDIA PARTNERS / MÉDIATÁMOGATÓK:

---



---

## ORGANIZER / FŐSZERVEZŐ:

---

